

Sintonizador RDS/leitor de CD/MP3/WMA de alta potência com DSP e controlo de CD múltiplo/DAB

Manual de instruções

DEH-P9600MP

Não de esqueça de registar o seu produto em
www.pioneer.pt (ou www.pioneer-eur.com)

Pioneer *sound.vision.soul*

PORTUGUÊS

Índice

Instalação	3	Sintonizador	13
Activar o modo de definição do DSP	3	Ouvir rádio	13
Montagem DIN na frente/retaguarda	3	Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador	14
Montagem DIN na frente	4	Guardar e chamar emisoras	14
• Instalação com o casquilho de borracha	4	Sintonizar os sinais fortes	14
• Retirar a unidade	4	Guardar as emisoras mais fortes	14
Montagem DIN na retaguarda	4	Seleccionar estações na lista de canais predefinidos	15
• Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade	4	RDS	15
Fixar o painel frontal	5	Introdução ao funcionamento do RDS	15
Ligar as unidades	5	Activar o visor RDS	16
• Diagrama da ligação para o modo padrão	6	Seleccionar frequências alternativas	16
• Diagrama da ligação do modo de vias separadas de 3 saídas	7	Utilizar a busca PI	16
Antes de começar	8	• Utilizar a busca PI automática para emisoras pré-memorizadas	16
Obrigado por adquirir este produto Pioneer	8	• Limitar as emisoras à programação regional	16
Informações sobre o visor multi-idioma	8	Receber boletins de trânsito	16
Informações sobre esta unidade	8	Utilizar as funções PTY	17
Informações sobre este manual	8	• Procurar uma estação RDS, através da informação PTY	17
Precauções	8	• Utilizar a função de interrupção para programas noticiosos	17
Em caso de problemas	8	• Receber emisoras de alarme PTY	17
Características	8	Utilizar texto de rádio	17
Informações sobre WMA	9	• Ver o texto de rádio	18
Proteger a unidade contra roubo	9	• Guardar e voltar a chamar texto de rádio	18
• Retirar o painel frontal	9	Lista PTY	18
• Encaixar o painel frontal	9	Leitor de CD incorporado	19
Activar o modo de definição do DSP	9	Reproduzir um CD	19
Reiniciar o microprocessador	10	Seleccionar uma faixa directamente	19
Utilização e cuidados a ter com o telecomando	10	Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado	20
• Instalar a bateria	10	Reprodução repetida	20
• Utilização do telecomando	10	Reproduzir faixas por ordem aleatória	20
Indicação do visor	10	Percorrer faixas de um CD	20
Sobre o modo de demonstração	11	Pausa na reprodução do CD	20
• Modo de retrocesso	11	Utilizar a compressão e BMX	20
• Demonstração das funções	11	Seleccionar o método de procura	21
Informações sobre os visores básicos	11	Procurar 10 faixas de cada vez no disco actual	21
Descrição dos comandos	11	Utilizar as funções de título de disco	21
Unidade principal (painel frontal fechado)	11	• Inserir títulos de discos	21
Unidade principal (painel frontal aberto)	12	• Ver títulos de discos	21
Telecomando	12	Utilizar as funções do CD TEXT	22
Botão de ligar/desligar	13	• Ver títulos em discos CD TEXT	22
Ligar a unidade	13	• Percorrer títulos no visor	22
Seleccionar uma fonte	13	Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas	22
Desligar a unidade	13		

Leitor de MP3/WMA/WAV	23	Regulações de áudio	32
Ouvir discos MP3/WMA/WAV	23	Modos de funcionamento	32
Seleccionar directamente uma faixa da pasta actual	24	• Marcas do modo de funcionamento	32
Introdução ao funcionamento do leitor de CD incorporado (MP3/WMA/WAV)	24	Modo de vias separadas de 3 saídas NW	32
Reprodução repetida	24	Modo padrão STD	33
Reproduzir faixas por ordem aleatória	24	• Ajustar facilmente o áudio	33
Percorrer os de CDs e faixas	25	• Ajustar de modo fino o áudio	33
Pausa na reprodução de MP3/WMA/WAV	25	Funções extra	33
Utilizar a compressão e BMX	25	Introdução à regulação áudio	33
Seleccionar o método de procura	25	Utilizar o selector de posição	34
Procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual	25	Utilizar a regulação de balanço NW	34
Activar a visualização da etiqueta ID3	26	Utilizar a regulação de balanço STD	34
Ver a informação de texto no disco MP3/WMA/WAV	26	Utilizar o alinhamento de tempo	34
• Quando reproduzir um disco MP3/WMA	26	• Regular o alinhamento de tempo	35
• Quando reproduzir um disco WAV	26	Informações sobre a função de vias separadas NW	35
Listar informação de texto no visor	26	• Parâmetros ajustáveis	36
Seleccionar as faixas na lista de nomes de ficheiro	27	• Pontos respeitantes aos ajustes das vias separadas	36
Leitor de CD Múltiplo	27	• Silenciamento das colunas (filtro)	37
Reproduzir um CD	27	• Ajustar a vias separadas	37
Seleccionar uma faixa directamente	28	Utilizar saída subwoofer STW	38
Leitor de CD múltiplo de 50 discos	28	• Regular as definições do subwoofer	38
Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD múltiplo	28	• Ajustar a declive de atenuação do filtro passa baixo	38
Reprodução repetida	28	Utilizar o filtro passa alto STH	38
Reproduzir faixas por ordem aleatória	28	• Silenciamento das colunas (filtros)	38
Percorrer CDs e faixas	29	• Definir o filtro passa alto para as colunas da frente	39
Pausa na reprodução do CD	29	• Definir o filtro de passa alto para as colunas da retaguarda	39
Utilizar a compressão e o reforço dos graves	29	Utilizar o auto-equalizador STD	39
Utilizar listas de reprodução ITS	29	Voltar a chamar as curvas de equalização	40
• Criar uma lista de reprodução com programação ITS	29	Ajustar as curvas de equalizador	40
• Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS	30	Ajustar o equalizador gráfico de 13 bandas	40
• Apagar uma faixa da sua lista de reprodução ITS	30	Utilizar o som BBE	40
• Apagar um CD da lista de reprodução ITS	30	Regular a intensidade sonora	41
Utilizar as funções de título de disco	30	Utilizar o nivelador de som automático	41
• Inserir títulos de discos	30	Regular os níveis de fonte	41
• Ver títulos de discos	31	TA e EQ auto (alinhamento de tempo automático e auto-equalização) STH	41
Utilizar as funções do CD TEXT	31	• Antes de executar a função TA e EQ auto	42
• Ver títulos em discos CD TEXT	31	• Executar a TA e EQ auto	42
• Percorrer títulos no visor	31		
• Seleccionar discos ou faixas da lista de títulos	32		

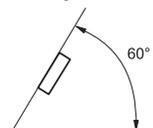
Índice

Definições iniciais	43	Informações adicionais	50
Regular as definições iniciais	43	Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado	50
Seleccionar o idioma do visor	43	Saber o que significam as mensagens de erro de TA e EQ	50
Acertar o relógio	44	Compreender as mensagens de erro de gravação nos visores de entretenimento	51
Activar a definição auxiliar	44	Cuidados com o leitor de CD	51
Alterar a definição de escurecimento	44	Discos CD-R e CD-RW	51
Ajustar a luminosidade	44	Ficheiros MP3, WMA e WAV	51
Corrigir as distorções do som	44	● Informação adicional sobre MP3	52
Activar o silenciamento/atenuação do som	44	● Informação adicional sobre WMA	52
Definir o passo de sintonização FM	45	● Informação adicional sobre WAV	52
Activar a busca PI automática	45	Informações sobre pastas e ficheiros MP3/WMA/WAV	53
Activar o sinal de aviso	45	Folha de registo do valor de regulação de DSP	53
Activar a abertura automática do painel frontal	45	● Modo de vias separadas de 3 saídas NW	53
Activar a unidade mãos livres do telemóvel	45	● Modo padrão STD	53
Activar o modo de espera do telemóvel	45	● Curvas de equalização	53
Utilizar a característica de demonstração	46	Termos	54
Utilizar o modo de retrocesso	46	Especificações	55
Activar o desfilir contínuo (Ever-scroll)	46		
Outras Funções	46		
Utilização da fonte AUX	46		
● Seleccionar AUX como a fonte	46		
● Definir o título de AUX	46		
Utilizar o silenciamento/atenuação do telefone e a unidade de mãos livres do telemóvel	47		
● Silenciamento/atenuação do telemóvel	47		
● Função mãos livres do telemóvel	47		
Utilizar diferentes visores de entretenimento	47		
Utilização do botão PGM	47		
Regravar os visores de entretenimento	47		
Introdução da operação DAB	48		
● Funcionamento	48		
● Modificar a etiqueta	48		
● Função lista de emisoras	48		
● Utilizar boletins com o menu funções	49		
● Função PTY disponível	49		
● Utilizar a etiqueta dinâmica	49		
Introdução da operação DVD	49		
● Funcionamento	49		
● Activação do menu das funções	50		
● Seleccionar discos de uma lista de discos	50		
● Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco	50		

Instalação

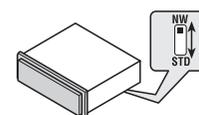
Notas

- Antes da instalação final do leitor, ligue provisoriamente os fios, certificando-se de que tudo está ligado devidamente e de que a unidade e o sistema funcionam de forma correcta.
- Utilize apenas as peças fornecidas com a unidade para garantir uma instalação adequada. A utilização de peças não autorizadas pode causar um funcionamento defeituoso.
- Consulte o distribuidor mais próximo se a instalação exigir que se façam furos ou outras modificações no veículo.
- Instale a unidade de modo a não incomodar o condutor, nem ferir o passageiro no caso de uma paragem súbita, como uma paragem de emergência.
- Em caso de sobreaquecimento, o laser de semicondutores fica danificado; por isso, não instale o leitor num local muito quente – por exemplo, perto da saída de calor do sistema de aquecimento.
- Se o ângulo de instalação exceder 60° na horizontal, a unidade pode não funcionar a 100%.



Activar o modo de definição do DSP

Este produto tem dois modos de funcionamento: o modo de vias separadas de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD).



- Depois de ligar, reinicie o microprocessador. (Consulte o manual de instruções.)

- **Utilize uma chave de ponta fina normal para ligar o interruptor do DSP na parte inferior do aparelho.**

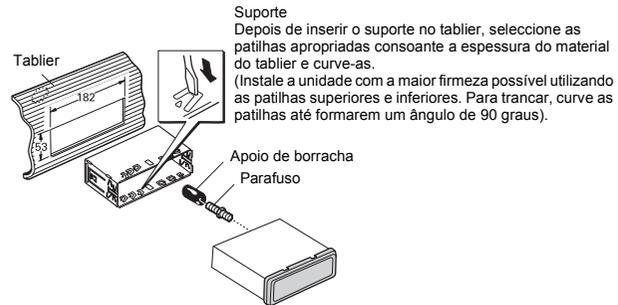
Montagem DIN na frente/retaguarda

Esta unidade pode ser instalada correctamente na "Frente" (montagem DIN convencional na frente) ou na "Retaguarda" (montagem DIN na retaguarda), usando os orifícios para parafusos existentes nos lados da estrutura da unidade). Para mais pormenores, consulte os seguintes métodos de instalação ilustrados.

Instalação

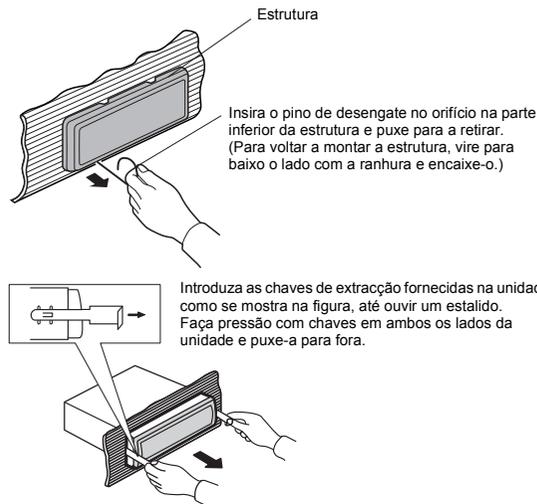
Montagem DIN na frente

Instalação com o apoio de borracha



Suporte
Depois de inserir o suporte no tablier, selecione as patilhas apropriadas consoante a espessura do material do tablier e curve-as.
(Instale a unidade com a maior firmeza possível utilizando as patilhas superiores e inferiores. Para trancar, curve as patilhas até formarem um ângulo de 90 graus).

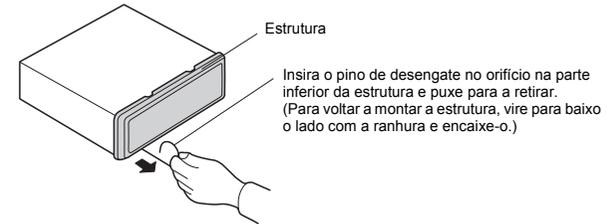
Retirar a unidade



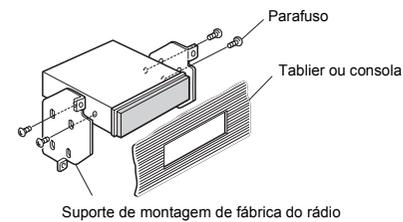
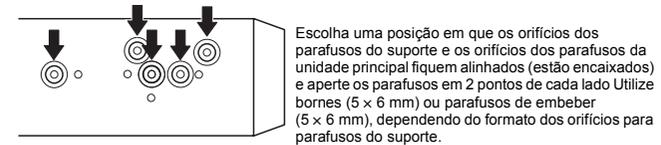
Montagem DIN na retaguarda

Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade

1. Retire a estrutura.



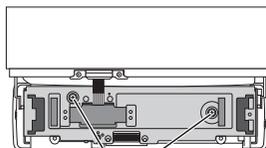
2. Fixe ao suporte de montagem enviado com o rádio.



Instalação

Fixar o painel frontal

Se não utilizar a função de retirar e encaixar o painel frontal, utilize os parafusos de fixação fornecidos e fixe o painel frontal a esta unidade.



Parafuso de fixação

Ligar as unidades

Notas

- Este equipamento destina-se a veículos com uma bateria de 12 volts e ligação à massa negativa. Antes da instalação num veículo de turismo, camião ou autocarro, verifique a voltagem da bateria.
- Para evitar curto-circuitos no sistema eléctrico, desligue o fio da bateria \ominus antes de iniciar a instalação.
- Consulte o manual de instruções do utilizador para obter mais informações sobre a ligação do amplificador de potência e das outras unidades e faça as ligações correctamente.
- Fixe todos os fios com abraçadeiras de cabos ou fita adesiva. Para proteger os fios, envolva-os em fita adesiva nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
- Coloque e fixe todos os fios para que não possam tocar nas peças em movimento, como as mudanças, o travão de mão e as calhas dos bancos. Não coloque os fios em pontos que aqueçam, como perto da saída de calor de um sistema de aquecimento. Se o isolamento dos fios se derreter ou rasgar, há o perigo dos mesmos provocarem um curto-circuito com o chassis do veículo.
- Não passe o fio amarelo através de um orifício para o compartimento do motor para ligar a bateria. Se o fizer danifica o isolamento do fio e pode provocar um curto-circuito muito perigoso.
- Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção pode não funcionar em caso de necessidade.
- Nunca forneça corrente a outro equipamento cortando o isolamento do cabo de alimentação da unidade e fazendo uma derivação no mesmo. A capacidade de corrente do fio ficaria ultrapassada, provocando sobreaquecimento.
- Quando substituir um fusível utilize apenas um fusível com o tipo e amperagem indicados no compartimento respectivo.
- Como está a utilizar um circuito BPTL único, nunca faça as ligações de forma a que os fios das colunas fiquem ligados directamente à massa ou que os fios esquerdo e direito \ominus das colunas sejam comuns.
- Se não for utilizar o pino RCA da unidade, não retire as tampas da extremidade do conector.

- As colunas ligadas a esta unidade têm de ser do tipo de alta potência com uma capacidade mínima de 50 W e uma impedância de 4 a 8 ohms. Se ligar os altifalantes com valores de saída e/ou impedância diferentes dos que foram indicados neste manual pode fazer com que os mesmos se incendeiem, deitem fumo ou fiquem danificados.
- Se a fonte de alimentação do leitor estiver ligada (ON), um sinal de controlo passa pelo fio azul/branco. Ligue a um telecomando do sistema do amplificador de potência externo ou ao terminal de controlo de relé da antena automática do carro (máx. 300 mA 12 V CC). Se o carro tiver uma antena no vidro, faça a ligação ao terminal da fonte de alimentação do amplificador da antena.
- Se estiver a utilizar um amplificador de potência externo com este sistema, não ligue o fio azul/branco ao terminal do amplificador. Também não ligue o fio azul/branco ao terminal de corrente da antena do automóvel. Essa ligação pode provocar uma passagem excessiva de corrente e um funcionamento defeituoso.
- Para evitar curto-circuitos, cubra o fio desligado com fita adesiva isoladora. Em especial, isole os fios não utilizados da coluna. Existe a possibilidade de curto-circuito caso os fios não estejam isolados.
- Para evitar uma ligação incorrecta, o lado de entrada do cabo IP-BUS é azul e o lado de saída é preto. Ligue correctamente os cabos da mesma cor.
- Se instalar esta unidade num veículo que não tenha uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, o fio vermelho da unidade tem de ser ligado a um terminal acoplado às operações ON/OFF da chave de ignição. Caso contrário, a bateria do veículo poderá ficar descarregada se abandonar a viatura durante várias horas.



Posição ACC



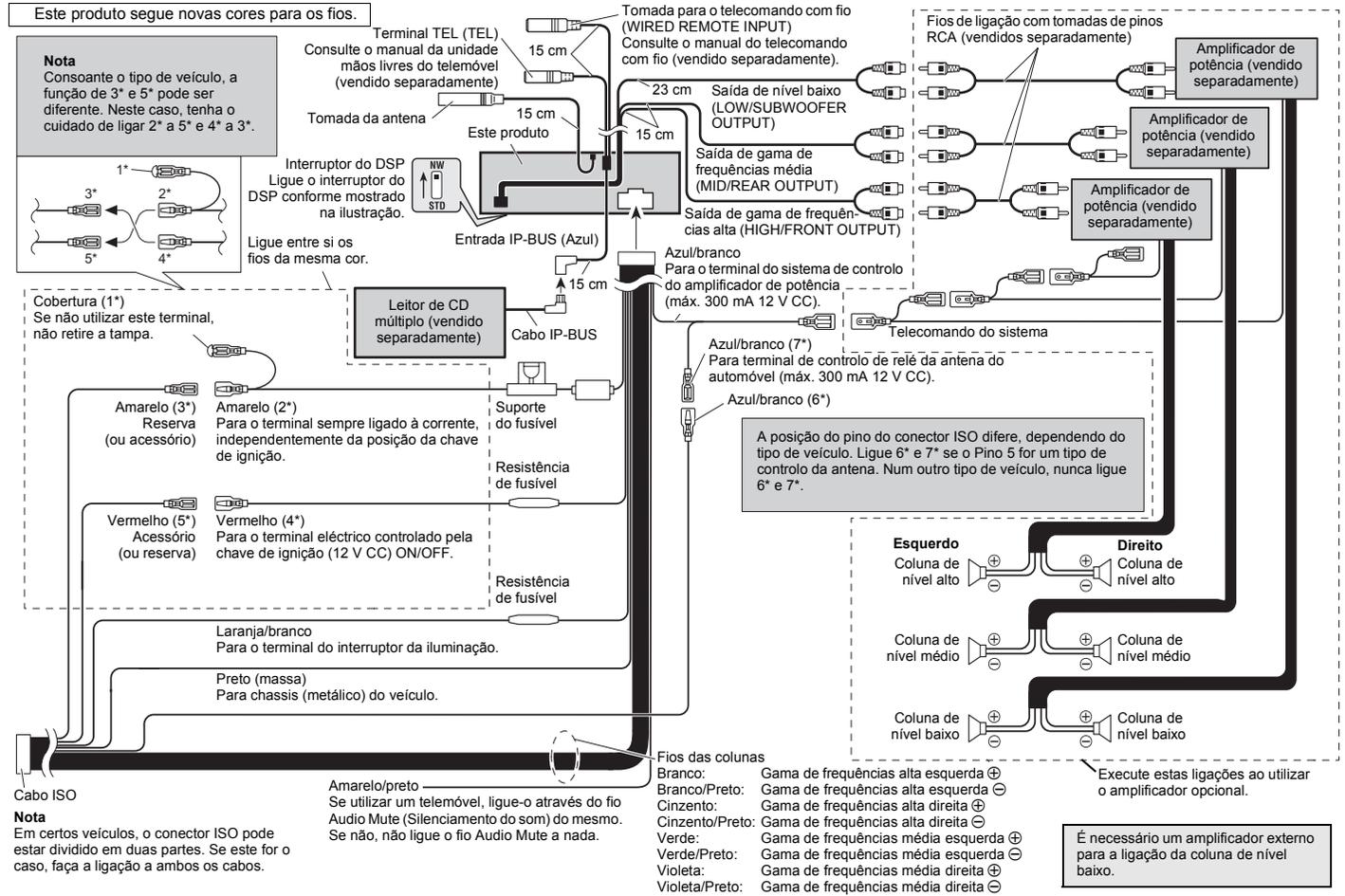
Sem posição ACC

- O fio preto é de massa. Ligue este fio à massa separadamente da massa de produtos de corrente elevada, tais como amplificadores de potência. Se ligar os produtos à massa juntos e a massa se desligar, correrá o risco de danificar os mesmos ou de provocar um incêndio.

- Os fios deste produto e os de outros produtos podem ser de cores diferentes, mesmo se tiverem a mesma função. Ao ligar este produto a outro, consulte ambos os Manuais fornecidos e ligue os fios com a mesma função.

Instalação

Diagrama da ligação do modo de vias separadas de 3 saídas



PORTUGUÊS

Antes de começar

Obrigado por adquirir este produto Pioneer

Leia com atenção as instruções de funcionamento, para poder trabalhar correctamente com o seu modelo. Depois de lidas, guarde o manual num local seguro, para futuras consultas.

Informações sobre o visor multi-idioma

Esta unidade permite seleccionar o idioma do visor OEL. Consulte "Seleccionar o idioma do visor" na página 43 para obter informações sobre a sua selecção. As explicações deste manual utilizam visores em inglês.

Informações sobre esta unidade

As frequências de sintonização deste produto correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) só funciona em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

Informações sobre este manual

Esta unidade possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e um funcionamento superiores. Estas funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não se explicam por si só. Este manual de instruções ajudá-lo-á a beneficiar do potencial desta unidade, bem como aumentar o seu gosto pela audição.

Recomendamos-lhe que se familiarize com as funções e respectivo funcionamento através da reprodução do manual, antes de utilizar este produto. É particularmente importante que leia e respeite as precauções indicadas nesta página e nas outras secções.

Precauções

- Uma etiqueta **CLASS 1 LASER PRODUCT** está colada no fundo do leitor.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se apenas à Alemanha.
- Guarde este manual em lugar acessível e utilize-o como referência para esclarecer aspectos sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume baixo, de modo a permitir-lhe ouvir o que se passa fora do carro.
- Proteja esta unidade da humidade.
- Se a bateria for desligada, o conteúdo da memória é apagado, devendo ser novamente programado.



Em caso de problemas

Se o produto não funcionar devidamente, contacte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo.

Características

Reprodução de CDs

É possível reproduzir música de CD/CD-R/CD-RW.

Reprodução do ficheiro em MP3

É possível reproduzir ficheiros MP3 gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Nível 1/Nível 2 para gravações padrão).

- A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer divulgação comercial (i.e. com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras vias separadas ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, por favor visite <http://www.mp3licensing.com>.

Reprodução de ficheiros WMA

É possível reproduzir ficheiros WMA gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Nível 1/Nível 2 para gravações padrão).

Antes de começar

Reprodução de ficheiros WAV

É possível reproduzir ficheiros WAV gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (Gravações Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM).

Informações sobre WMA

O logótipo do Windows Media™, impresso na caixa, indica que este produto pode ler dados WMA.

WMA é a abreviatura de Windows Media Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Microsoft, Windows Media, e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

Notas

- Esta unidade pode não funcionar correctamente com algumas aplicações utilizadas para codificar ficheiros WMA.
- Com algumas aplicações utilizadas para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser correctamente apresentados.



Proteger a unidade contra roubo

O painel frontal pode ser desligado da unidade principal e guardado na caixa de protecção, fornecida para evitar o roubo.

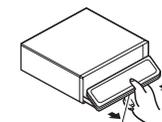
- Se não retirar o painel frontal da unidade principal cinco segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso e o painel frontal abre-se.
- Pode desligar o sinal de aviso. Consultar "Activar o sinal de aviso" na página 45.
- Pode desactivar a abertura automática do painel frontal. Consultar "Activar a abertura automática do painel frontal" na página 45.

Importante

- Ao retirar ou encaixar o painel não force ou agarre com demasiada força o visor e os botões.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.
- Alguns segundos depois de ligar ou desligar a ignição, o painel frontal move-se automaticamente. Se tal acontecer, os seus dedos podem ficar entalados no painel; por conseguinte, não aproxime as suas mãos do painel.
- Quando remover o painel frontal, certifique-se de que carrega no botão de soltar na parte de trás do painel enquanto puxa.

Retirar o painel frontal

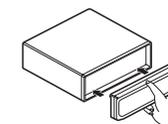
1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. **Faça deslizar o painel frontal na sua direcção e retire-o.** Não o agarre com força demais nem o deixe cair.
3. **Guarde o painel frontal na caixa de protecção fornecida para segurança do mesmo.**



Botão de soltar

Encaixar o painel frontal

1. **Certifique-se de que a cobertura interior está fechada.**
2. **Recoloque o painel frontal fixando-o no seu lugar.**



Activar o modo de definição do DSP

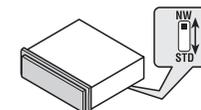
Esta unidade tem dois modos de funcionamento: o modo de vias separadas de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD).

- Depois de ligar, reinicie o microprocessador.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não utilize a unidade no modo padrão se tiver ligado um sistema de colunas para o modo de vias separadas de 3 saídas a esta unidade. Se o fizer pode danificar as colunas.

- **Utilize uma chave de parafusos de ponta fina normal para mudar o interruptor DSP existente na parte inferior da unidade.**



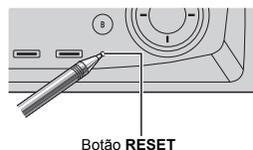
Antes de começar

Reiniciar o microprocessador

Deve reiniciar o microprocessador quando se verificarem as seguintes condições:

- Quando usa este produto pela primeira vez depois da sua instalação
- Quando o aparelho não funciona devidamente
- Quando mensagens estranhas ou incorrectas aparecem no visor

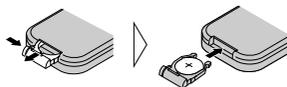
- **Pressione em RESET na unidade principal com a ponta de uma caneta ou de outro instrumento pontiagudo.**



Utilização e cuidados a ter com o telecomando

Instalar a bateria

Faça deslizar a tampa da parte de trás do telecomando para a abrir e introduza a pilha com os pólos (+) e (-) orientados na direcção apropriada.



- Quando utilizar pela primeira vez, retire a película protectora da tampa.

⚠ ADVERTÊNCIA

Conserve a pilha de lítio fora do alcance das crianças. No caso da ingestão da pilha, consulte imediatamente um médico.

⚠ ATENÇÃO

- Use apenas uma pilha de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Se não tencionar utilizar o telecomando durante um mês ou mais, retire a pilha.
- Não reprima, desmonte, aqueça ou queime a pilha.
- Não pegue na pilha com ferramentas de metal.
- Não guarde a pilha juntamente com objectos metálicos.
- No caso de derrame do electrólito da pilha, limpe bem o telecomando e coloque uma nova pilha.
- Ao deitar fora as pilhas usadas, respeite as disposições governamentais ou aos regulamentos ambientais das instituições públicas, em vigor no seu país/região.

Utilização do telecomando

Para utilizar o telecomando aponte-o na direcção do painel frontal.

- O telecomando pode não funcionar correctamente se exposto à luz solar directa.

Importante

- Não guarde o telecomando em temperaturas altas ou na luz solar directa.
- Não deixe cair o telecomando ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.

Indicação do visor

Esta unidade está equipada com dois tipos de indicações, como as do visor LCD e do visor OEL. Este manual explica como utilizar o visor OEL.

- O visor LCD contém informação básica sobre cada fonte e outras definições que aparecem sempre que abre ou fecha o painel frontal.

Visor LCD (por exemplo, leitor de CD incorporado)

Número da faixa que está a ser lida



Fonte que está a ser lida

- O visor OEL contém informação detalhada sobre cada fonte e outras definições que aparecem sempre que abre ou fecha o painel frontal.

Visor OEL (por exemplo, leitor de CD incorporado)

Número da faixa que está a ser lida



Tempo de reprodução

Antes de começar

Sobre o modo de demonstração

Este produto tem dois modos de demonstração. Um é o modo reverso e o outro é o modo de demonstração de característica.

Importante

- Ligue o fio vermelho (ACC) desta unidade um terminal ligado às operações de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do carro pode ficar descarregada.

Modo de retrocesso

Se não efectuar nenhuma operação no período de 30 segundos, as indicações no ecrã começam a andar para trás, e depois continuam a recuar a cada 10 segundos. Se premir o botão **5** com a unidade desligada e a chave de ignição na posição ACC ou ON, cancela o modo de retrocesso. Prima novamente o botão **5** para iniciar o modo de retrocesso.

- Alguns visores de entretenimento podem não funcionar no modo de retrocesso.

Demonstração das funções

Se premir o botão **6** com a unidade desligada e a chave de ignição na posição ACC ou ON, activa a demonstração das funções. Premindo o botão **6** durante o funcionamento da demonstração das funções cancela o modo respectivo.

Lembre-se de que, senão desligar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro, pode descarregar a bateria.

Informações sobre os visores básicos

Esta unidade tem duas formas de visores OEL básicos. Escolha aquela que preferir.



Forma 1

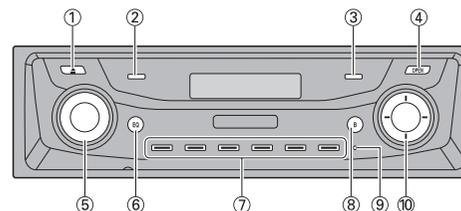


Forma 2

- Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
- Mantenha premido **ENTERTAINMENT** até a forma da visualização mudar.

Descrição dos comandos

Unidade principal (painel frontal fechado)

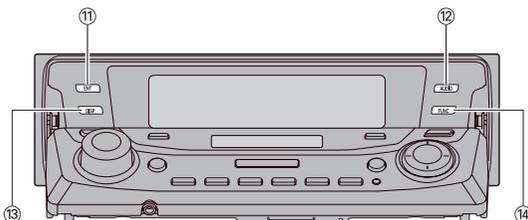


- Botão EJECT**
Prima para retirar o CD do leitor incorporado.
- Botão TA**
Prima para ligar ou desligar a função de boletins de trânsito. Mantenha premido para ligar ou desligar a função NEWS (notícias).
- Botão TEXT**
Prima para ligar ou desligar a função texto de rádio.
- Botão OPEN**
Prima para abrir ou fechar o painel frontal. Quando desejar utilizar os botões do interior do painel frontal, prima **OPEN** para abrir o painel.
- Botão SOURCE, VOLUME**
Para ligar a unidade seleccione uma fonte. Prima o botão para percorrer todas as fontes disponíveis. Rode-o para aumentar ou diminuir o volume.
- Botão EQ**
Prima para seleccionar as várias curvas de equalização.
- Botões 1-6**
Prima para pré-memorizar a sintonização e o número de disco, sempre que utilizar um leitor de CD múltiplo.
- Botão BAND**
Prima para seleccionar entre as três bandas de FM e MW/LW e para cancelar o modo de controlo das funções.
- Botão RESET**
Prima o botão para reiniciar o microprocessador.
- Botões ▲/▼/◀/▶**
Prima para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, retrocesso e procura de faixa. Também são utilizados para controlar as funções.

Descrição dos comandos

Unidade principal (painel frontal aberto)

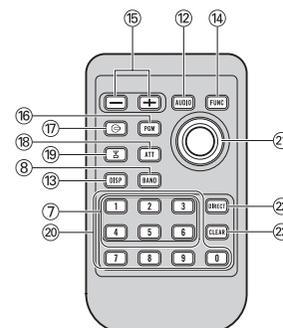
Os botões abaixo indicados só podem ser utilizados com o painel frontal aberto.



- ⑪ **Botão ENTERTAINMENT**
Prima para alterar o visor de entretenimento. Mantenha premido para mudar a forma de visualização.
- ⑫ **Botão AUDIO**
Prima para seleccionar vários controlos de qualidade do som.
- ⑬ **Botão DISPLAY**
Prima para seleccionar diferentes visores.
- ⑭ **Botão FUNCTION**
Prima para seleccionar os botões

Telecomando

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal.



- ⑮ **Botões VOLUME**
Prima para aumentar ou diminuir o volume.
- ⑯ **Botão PGM**
Prima para utilizar as funções pré-programadas para cada fonte. (Consulte "Utilização do botão PGM" na página 47.)
- ⑰ **Botão CD**
Prima para seleccionar o leitor de CD incorporado ou o leitor de CD múltiplo como fonte.
- ⑱ **Botão ATT**
Prima para reduzir rapidamente o nível do volume, em cerca de 90%. Premindo novamente, volta ao nível de volume original.
- ⑲ **Botão TUNER**
Prima para seleccionar o sintonizador como fonte.
- ⑳ **Botões NUMBER**
Prima para introduzir o número da faixa que deseja seleccionar no modo de selecção directa da faixa.
- ㉑ **Joystick**
Mova para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, recuo e procura de faixa. Também são utilizados para controlar as funções. As funções são as mesmas dos botões ▲/▼/◀/▶.
- ㉒ **Botão DIRECT**
Prima para seleccionar directamente a faixa desejada.
- ㉓ **Botão CLEAR**
Prima para cancelar o número introduzido se estiver a utilizar **NUMBER**.

Botão de ligar/desligar

Ligar a unidade

- **Prima SOURCE para ligar a unidade.**
Ao seleccionar uma fonte, o aparelho liga-se.

Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que deseja ouvir. Para mudar para o leitor de CD incorporado, insira um disco na unidade (consulte a página 19).

- **Prima SOURCE para seleccionar uma fonte.**
Prima **SOURCE** repetidamente para alternar entre as seguintes fontes:
DAB (Difusão digital áudio) – **Sintonizador** – **Televisão** – **Leitor de DVD/Leitor de DVD múltiplo** – **Leitor de CD incorporado** – **Leitor de CD múltiplo** – **Unidade externa 1** – **Unidade externa 2** – **AUX** – **Telefone**
- **Se utilizar o telecomando, prima TUNER ou CD para seleccionar uma fonte.**
Prima cada um dos botões repetidamente para alternar entre as seguintes fontes:
TUNER: DAB (Digital Audio Broadcasting) – **Sintonizador** – **Televisão** – **Desactivar as fontes**
- CD: Leitor de DVD/Leitor de DVD múltiplo** – **Leitor de CD incorporado** – **Leitor de CD múltiplo** – **Desactivar as fontes**

Notas

- Nos seguintes casos, a fonte do som não muda:
 - Se a unidade correspondente à fonte seleccionada não estiver ligada a esta unidade.
 - Se não houver nenhum disco dentro da unidade.
 - Se não houver nenhum disco dentro do leitor de DVD.
 - Se não houver nenhum carregador no leitor de CD múltiplo.
 - Se não houver nenhum carregador no leitor de DVD múltiplo.
 - Se **AUX** (entrada auxiliar) estiver desligada (consulte a página 44).
 - Quando o modo de espera do telemóvel é desligado (consulte a página 45).
- A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas utilizando esta unidade. Esta unidade pode controlar duas unidades externas. Quando duas unidades externas se encontram ligadas, a sua ligação à unidade externa 1 ou unidade externa 2 é definida automaticamente por esta unidade.
- Quando o fio azul/branco deste aparelho se encontra ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do carro, esta estende-se, ao activar-se a fonte deste produto. Para recolher a antena, desligue a fonte.

Desligar a unidade

- **Mantenha premido SOURCE até a unidade desligar.**

Sintonizador

Ouvir rádio

Estes são os passos básicos necessários para utilizar o rádio. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do sintonizador, consulte a página 14.

A função **AF** (procura de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. **AF** deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte a página 16).



- ① **Indicador de frequência**
Indica a frequência sintonizada.
- ② **Indicador estéreo** (S)
Indica que a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.
- ③ **Indicador de número pré-programado**
Indica qual a pré-memorização seleccionada.
- ④ **Indicador de banda**
Indica a banda sintonizada, MW, LW ou FM.
- ⑤ **Indicador LOC**
Indica que a sintonização por busca local está activada.

1. **Prima SOURCE para seleccionar o sintonizador.**
Prima **SOURCE** até aparecer **Tuner** (sintonizador).
2. **Utilize o botão VOLUME para regular o nível do som.**
Rode para aumentar ou diminuir o volume.
3. **Prima BAND para seleccionar uma banda.**
Prima **BAND** até aparecer a banda desejada, **FM-1, FM-2, FM-3** para FM ou **MW/LW**.
4. **Para executar a sintonização manual, prima rapidamente em ◀ ou ▶.**
As frequências sobem ou descem passo a passo.
5. **Se mantiver premido ◀ ou ▶ durante cerca de um segundo e soltar de seguida, pode executar a procura de frequência.**
O sintonizador varre as frequências até encontrar uma emissora com boa recepção.
 - Pode cancelar a sintonização por busca, carregando rapidamente em ◀ ou ▶.
 - Se mantiver premido ◀ ou ▶, pode saltar estações. A sintonização com busca começa logo que deixar de carregar no botão.

Sintonizador

Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador

① Visor da função

Mostra o estado da função.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para ver os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

BSM (memória das melhores estações) – Preset channel list – **Regional** (regional) – **Local** (sintonização com busca local) – Program type selection (PTY) – **Traffic Announce** (modo de espera de boletim de trânsito) – **Alternative FREQ** (procura de frequências alternativas) – **News Interrupt** (interrupção de programas de notícias)

- Para voltar ao visor da frequência, prima **BAND**.
- Se tiver seleccionado a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM**, a lista de canais predefinidos e **Local**.

Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.



Guardar e chamar emissoras

Se premir um dos botões de sintonização predefinida 1–6 pode memorizar facilmente até seis emissoras para voltar a chamar com o toque de um botão.

- Quando encontrar uma frequência que deseje guardar na memória, prima um dos botões de sintonização predefinida 1–6 e mantenha-o premido até o número predefinido parar de piscar.

O número premido pisca no indicador de número predefinido e depois permanece aceso. A frequência da emissora de rádio seleccionada fica guardada na memória.

Quando premir novamente o mesmo botão de sintonização de sintonização predefinida volta a chamar a frequência da estação de rádio da memória.

Notas

- Podem ser guardadas em memória até 18 estações FM, seis para cada uma das três bandas FM, e seis estações MW/LW.
- Pode, também, utilizar ▲ e ▼ para voltar a chamar frequências de estações de rádio, associadas aos botões de sintonização predefinida 1–6.

Sintonizar os sinais fortes

A sintonização de busca local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Local.

Prima FUNCTION até Local surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a sintonização com busca local.

A sensibilidade de busca local (por exemplo, Level 2) aparece no visor.

3. Prima ◀ ou ▶ para definir a sensibilidade.

Existem quatro níveis de sensibilidade para a banda FM e dois níveis para a banda MW/LW:

FM: **Level 1 – Level 2 – Level 3 – Level 4**

MW/LW: **Level 1 – Level 2**

A definição **Level 4** permite unicamente receber as estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto as definições inferiores permitem-lhe receber estações emissoras com um sinal progressivamente mais fraco.

4. Se desejar voltar à sintonização com busca normal, prima ▼ para desligar a sintonização com busca local.

Local OFF aparece no visor.

Guardar as emissoras mais fortes

BSM (memória das melhores estações) permite-lhe guardar automaticamente as seis emissoras mais fortes através dos botões de sintonização predefinida 1–6 e, uma vez guardadas, pode sintonizar essas mesmas emissoras com o toque de um botão.

1. Prima FUNCTION para seleccionar BSM.

Prima FUNCTION até BSM surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar BSM.

Aparece **Searching**. As seis estações com sinal mais forte são memorizadas nos botões 1–6 pela ordem de grandeza do sinal respectivo.

Quando tiver terminado, **Searching** desaparece e o visor muda para o modo de lista de canais predefinidos.

- Para cancelar o processo de gravação, prima ▼.

Nota

- A memorização de frequências através da função BSM pode substituir as frequências das emissoras que foram memorizadas utilizando os botões 1–6.

Sintonizador

Seleccionar estações na lista de canais predefinidos

A lista de canais predefinidos permite-lhe ver a lista de estações predefinidas e seleccionar uma delas para recepção.

1. Prima FUNCTION para seleccionar a lista de canais predefinidos.

Prima **FUNCTION** até a lista de frequências das estações de rádio surgir no visor.



2. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de frequências.

3. Prima ► para voltar a chamar a estação de rádio.

RDS

Introdução ao funcionamento do RDS

RDS (Radio Data System – sistema de dados rádio) é um sistema para fornecer informação juntamente com emissões FM. Esta informação inaudível fornece características, tais como o nome da emissora do programa, o tipo de programa, aguardar por avisos de trânsito, sintonização automática, destinadas a auxiliar os ouvintes de rádio a localizar e sintonizar a estação desejada.



① Nome do programa da emissora

Indica o nome do programa emitido.

② Indicador TEXT

Indica quando o texto de rádio é recebido.

③ Indicador NEWS

Indica quando o programa noticioso definido é recebido.

④ Indicador TP

Surge quando uma emissora TP está sintonizada.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

BSM (memória das melhores estações) – Preset channel list – **Regional** (regional) – **Local** (sintonização com busca local) – Program type selection (PTY) – **Traffic Announce** (modo de espera de boletim de trânsito) – **Alternative FREQ** (procura de frequências alternativas) – **News Interrupt** (interrupção de programas de notícias)

- Para voltar ao visor da frequência, prima **BAND**.
- Se tiver seleccionado a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM**, a lista de canais predefinidos e **Local**.

Notas

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.
- Nem todas as estações emitem em RDS.
- As funções RDS, como AF e TA, só são activadas se o rádio estiver sintonizado para uma estação RDS.

RDS**Activar o visor RDS**

Quando sintoniza uma estação RDS, aparece o nome da emissora do programa. Se desejar saber qual é a frequência, pode.

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Nome da estação emissora – Informação PTY – Frequência

A informação PTY (Código de identificação do tipo de programa) é indicada na página 18.

- A informação PTY e a frequência da emissora actual surgem no visor durante cerca de oito segundos.
- Se o sintonizador receber um código PTY zero de uma estação, o visor aparece em branco. Este facto indica que a estação não definiu o seu conteúdo de programa.
- Se o sinal for demasiado fraco para este produto captar o código PTY, a informação PTY fica em branco.

Seleccionar frequências alternativas

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca, ou existirem outros problemas, este produto irá automaticamente procurar uma emissora diferente na mesma vias separadas, que esteja a emitir com um sinal mais forte.

- AF está activada por predefinição.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar **Alternative FREQ**.
Prima **FUNCTION** até **Alternative FREQ** aparecer no visor.
2. Prima **▲** para ligar **AF**.

A luz acende-se.

- Para desactivar **AF**, prima **▼**.

Notas

- Somente as estações RDS são sintonizadas durante a sintonização com busca ou BSM quando **AF** está ligado.
- Se voltar a chamar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova frequência da lista **AF** da emissora. (Disponível apenas quando se utilizam frequências predefinidas nas bandas **FM-1** ou **FM-2**.) Não aparece nenhum número de pré-memorização no visor se os dados RDS da estação sintonizada diferirem dos da estação inicialmente memorizada.
- O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante uma procura de frequência **AF**.
- A função **AF** pode ser ligada ou desligada independentemente para cada banda **FM**.

Utilizar a busca PI

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca ou se este produto não conseguir encontrar uma frequência alternativa, irá automaticamente procurar uma emissora diferente com o mesmo programa. Durante a procura aparece **PI seek** e a saída é silenciada. Terminada a busca **PI**, quer tenha sido encontrada uma estação diferente ou não, o silenciamento é descontinuo.

Utilizar a busca PI automática para emissoras pré-memorizadas

Quando é impossível sintonizar emissoras memorizadas, como acontece em grandes viagens, a unidade também poderá ser regulada de modo a efectuar a busca **PI** no modo de sintonização de emissoras pré-memorizadas.

- A predefinição para a busca **PI** automática é desactivada (**OFF**) Consultar "Activar a busca **PI** automática" na página 45.

Limitar as emissoras à programação regional

Quando se utiliza a função **AF** para voltar a sintonizar emissoras automaticamente, a função regional limita a selecção de emissoras que emitem programas regionais.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar **Regional**.

Prima **FUNCTION** até **Regional** surgir no visor.

2. Prima **▲** para activar a função regional.

A luz acende-se.

- Para desactivar a função regional, prima **▼**.

Notas

- A programação regional e as vias separadas regionais estão organizadas de forma diferente, de acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número pré-memorizado poderá desaparecer do visor se o sintonizador captar uma emissora regional diferente da emissora inicialmente memorizada.
- A função regional pode ser ligada ou desligada independentemente para cada banda **FM**.

Receber boletins de trânsito

A função **TA** (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função **TA** pode ser activada tanto para uma estação **TP** (que transmite informações sobre o trânsito) como para uma estação **TP** realçada de outra vias separadas (uma estação que transmite informação com referência cruzada de estações **TP**).

1. Sintonize uma emissora **TP** ou **EON TP**.

Sempre que estiver sintonizado numa estação **TP** ou estação **TP** intensificada de outra vias separadas, o indicador **TP** acende-se.

2. Prima **TA** para activar o modo de espera dos boletins de trânsito.

TA ON aparece, por momentos, no visor **LCD**. O sintonizador ficará no modo de espera para o boletim de trânsito.

- Para desactivar o modo de espera do boletim de trânsito, prima novamente **TA**.

RDS

3. Utilize **VOLUME** para regular o volume de **TA** quando começar um boletim de trânsito.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante boletins de trânsito posteriores.

4. Prima **TA** enquanto estiver a receber um boletim de trânsito, para cancelar o boletim.

O sintonizador volta à fonte original, mas permanece no modo de espera até **TA** ser novamente premido.

- Pode, também, cancelar o boletim, premindo **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** quando o boletim de trânsito estiver a ser recebido.

Notas

- Pode, também, ligar e desligar a função **TA** no menu que aparece, premindo **FUNCTION**.
- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Só as estações **TP** e as estações **TP** realçadas de outra vias separadas são sintonizadas durante a sintonização com busca ou **BSM**, quando a função **TA** está activada.

Utilizar as funções **PTY**

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação **PTY** (tipo de programa).

Procurar uma estação **RDS**, através da informação **PTY**

Pode procurar por tipos gerais de programas, tal como os listados na página 18.

1. Prima **FUNCTION** para escolher a selecção do tipo de programa (**PTY**).

Prima **FUNCTION** até o tipo de programa surgir no visor.

2. Prima **▲** ou **▼** para seleccionar um tipo de programa.

Existem quatro tipos de programas:

News&Inf – Popular – Classics – Others

3. Prima **▶** para iniciar a procura.

Ao premir **▶**, o nome do tipo de programa fica intermitente no visor. A unidade procura uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, o nome do serviço de programa aparece.

- Para cancelar a procura, prima **◀**.

Notas

- O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo **PTY** transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, aparece a mensagem **Not Found** (não encontrado) durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

Utilizar a função de interrupção para programas noticiosos

Quando é emitido um programa noticioso através de uma estação noticiosa codificada **PTY**, este programa pode mudar de qualquer emissora para a emissora noticiosa. Quando termina o boletim noticioso, recomeça a recepção do programa anterior.

• Prima **TA** e aguarde para ligar a interrupção de programas noticiosos.

Prima **TA** até **NEWS ON** surgir, por momentos, no visor **LCD**.

- Para desligar a interrupção do programa de notícias, mantenha premido **TA** até **NEWS OFF** surgir, por momentos, no visor **LCD**.

- Pode ser cancelado um programa noticioso, premindo **TA**.

- Pode, também, cancelar o programa noticioso, premindo **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** quando estiver a ser recebido um programa noticioso.

Nota

- Também pode activar ou desactivar o programa noticioso no menu de definições que aparece, premindo **FUNCTION**.

Receber emissoras de alarme **PTY**

O alarme **PTY** é um código **PTY** especial para informações sobre situações de emergência, como é o caso de desastres naturais. Quando o sintonizador recebe o código de alarme do rádio, **ALARM** surge no visor e o volume é regulado para o volume **TA**. Quando a estação acaba de transmitir a informação sobre a situação de emergência, o sistema volta à fonte anterior.

- Pode ser cancelado um boletim de emergência, premindo **TA**.

- Pode, também, cancelar um boletim de emergência, premindo **SOURCE**, **BAND**, **▲**, **▼**, **◀** ou **▶**.

Utilizar texto de rádio

Este sintonizador pode mostrar dados de texto de rádio transmitidos por estações **RDS**, tais como informação da estação, o título da canção emitida e o nome do intérprete.

- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas emissões de texto de rádio recebidas, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo novo texto à medida que este for sendo recebido.

RDS

Ver o texto de rádio

Pode ver o texto de rádio actualmente recebido e os três textos de rádio mais recentes.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima TEXT para ver o texto de rádio.

Aparece o texto de rádio das emissoras actuais.

- Pode cancelar o texto de rádio, premindo **TEXT** ou **BAND**.
- Se não for recebido nenhum texto de rádio, aparece **No text**.
- Se premir **TEXT** depois do painel frontal da unidade principal tiver sido fechado, este abre-se automaticamente.

3. Prima ◀ ou ▶ para voltar a chamar os três textos de rádio mais recentes.

Premindo ◀ ou ▶, alterna entre o visor actual e os três últimos visores de dados de texto de rádio.

- Se não existir informação de texto de rádio em memória, o visor não muda.

Guardar e voltar a chamar texto de rádio

Pode guardar informação de até seis transmissões de texto de rádio nos botões 1–6.

1. Seleccione o texto de rádio que quer guardar na memória.

Consulte "Ver o texto de rádio" nesta página.

2. Mantenha premido um dos botões 1–6 para guardar o texto de rádio seleccionado.

O número de memória aparece e o texto de rádio seleccionado é guardado na memória.

Quando voltar a premir o mesmo botão 1–6 no visor de texto de rádio, volta a chamar o texto memorizado.

Lista PTY

Geral	Específico	Tipo de programa
News&Inf	News	Notícias
	Affairs	Temas actuais
	Info	Informações gerais e conselhos
	Sport	Desporto
	Weather	Boletins meteorológicos/Informação meteorológica
	Finance	Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas, etc.
Popular	Pop Mus	Música pop
	Rock Mus	Música moderna contemporânea
	Easy Mus	Música ligeira
	Oth Mus	Música não categorizada
	Jazz	Jazz
	Country	Música country
	Nat Mus	Música nacional
	Oldies	Música de outras décadas, anos dourados
	Folk Music	Música folk
	Classics	L. Class
Classic		Música clássica erudita
Others	Educate	Programas educativos
	Drama	Todas as peças e séries radiofónicas
	Culture	Cultura regional ou nacional
	Science	Natureza, ciência e tecnologia
	Varied	Entretenimento ligeiro
	Children	Infantil
	Social	Assuntos sociais
	Religion	Assuntos religiosos ou missas
	Phone In	Phone In
	Touring	Programas sobre viagens, sem informação sobre o trânsito
	Leisure	Tempos-livres e actividades recreativas
Document	Documentários	

Leitor de CD incorporado

Reproduzir um CD

Estes são os passos necessários para reproduzir um CD com o seu leitor de CD incorporado. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do CD, consulte a partir da página 20.

① Indicador do número da faixa

Indica a faixa que está a ser reproduzida.

② Indicador do tempo de reprodução

Indica o tempo decorrido da faixa actual.



1. Prima EJECT.

Surge a ranhura de introdução do CD.

- Depois de um CD ter sido inserido, prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD incorporado.

2. Insira um CD no compartimento de introdução do CD.

A reprodução começa automaticamente.

- Pode ejectar um CD, premindo **EJECT**.
- Se o painel frontal estiver na posição de ejeção (mostrada acima), os botões sem ser **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** e **ATT** (no telecomando) não funcionam.

Ranhura de introdução do CD



Botão EJECT

3. Utilize **VOLUME VOLUME** para regular o nível do som.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

4. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ▶.

- Se seleccionar **Rough search**, manter premido ◀ ou ▶ permite-lhe procurar dez faixas de cada vez no disco actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 21.)

5. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, toque em ◀ ou ▶.

Premindo ▶, avança para o início da próxima faixa. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Notas

- O leitor de CD incorporado toca um CD padrão de 12 cm ou 8 cm (single) de cada vez. Não utilize um adaptador para efectuar a reprodução de um CD de 8 cm.
- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs, à excepção do CD.
- Por vezes, existe um atraso entre o início da reprodução do CD e a emissão do som. Durante a reprodução, aparece **Format Read**.
- Se não conseguir inserir o disco completamente ou se, depois de o ter inserido, ele não tocar, verifique se o lado da etiqueta do disco se encontra voltado para cima. Prima **EJECT** para ejectar o disco e verifique se o disco está danificado antes de voltar a inseri-lo.
- Se o leitor de CD incorporado não funcionar correctamente, pode aparecer a seguinte mensagem de erro **ERROR-11**. Consulte "Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado" na página 50.
- Pode retirar o CD mantendo premido **EJECT** para abertura do painel frontal, se não conseguir colocar ou retirar correctamente o CD.

Seleccionar uma faixa directamente

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

1. Prima DIRECT.

Aparece no visor o número da faixa introduzido.

2. Prima os botões NUMBER para introduzir o número da faixa desejada.

- Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.

3. Prima DIRECT.

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

Nota

- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar nenhuma operação no período de aproximadamente oito segundos, o modo é automaticamente cancelado.

Leitor de CD incorporado

Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD incorporado

① Visor da função

Mostra o estado da função.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

Track title list – **Repeat mode** (reprodução repetitiva) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **Compression** (compressão e BMX) – **Search mode** (método de procura) – **Tag read mode** (visualização da etiqueta)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

Notas

- Quando reproduzir dados áudio (CD-DA), a visualização da etiqueta não é eficaz, mesmo que active **Tag read mode** (visualização da etiqueta). (Consulte a página 26.)
- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.



Reprodução repetida

O modo reprodução repetida permite-lhe ouvir novamente a mesma faixa.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Repeat mode.

Prima FUNCTION até Repeat mode aparecer no visor.

2. Prima ▲ para ligar a reprodução repetida.

A luz acende-se. A faixa que está a ser reproduzida é reproduzida até ao fim e depois repetida.

- Para desactivar a reprodução repetida, prima ▼.

Nota

- Se utilizar as funções de procura de faixa ou avanço/retrocesso rápido, a reprodução repetida é automaticamente cancelada.

Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas no CD por ordem aleatória.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Random mode.

Prima FUNCTION até Random mode surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.

A luz acende-se. As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima ▼.

Percorrer faixas de um CD

A reprodução de pesquisa permite-lhe ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa do CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Scan mode.

Prima FUNCTION até Scan mode surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.

A luz acende-se. São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.

3. Quando encontrar a faixa desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.

A luz apaga-se. A faixa continuará a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan mode**, premindo FUNCTION.

Nota

- Quando a reprodução de pesquisa de um CD tiver terminado, a reprodução normal das faixas é novamente iniciada.

Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima FUNCTION até Pause surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

A luz acende-se. A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima ▼.

Utilizar a compressão e BMX

A utilização das funções COMP (compressão) e BMX permite-lhe regular a qualidade da reprodução do som do leitor de CD. Cada uma das funções permite uma regulação em dois passos. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. BMX controla as reverberações do som para dar uma maior amplitude som à reprodução. Escute cada um dos efeitos, tal como foram seleccionados, e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Compression.

Prima FUNCTION até Compression aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a definição preferida.

Prima ▲ ou ▼ repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

COMP/BMX OFF – COMP 1 – COMP 2 – COMP/BMX OFF – BMX 1 – BMX 2

Leitor de CD incorporado

Seleccionar o método de procura

Pode seleccionar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Search mode.

Prima FUNCTION até Search mode surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o método de procura.

Prima ◀ ou ▶ até a posição desejada surgir no visor.

- FF / REV – Avanço e retrocesso rápido
- Rough search – Procurar 10 faixas de cada vez

Procurar 10 faixas de cada vez no disco actual

Se um disco tiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Quando um disco contém muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

1. Seleccione o método de procura Rough search.

Consulte "Seleccionar o método de procura" nesta página.

2. Mantenha premido ◀ ou ▶ para procurar 10 faixas de cada vez no disco.

- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de manter premido ▶ chama a última faixa do disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de manter premido ▶ chama a última faixa do disco.
- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de manter premido ◀ chama a primeira faixa do disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de manter premido ◀ chama a primeira faixa do disco.

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e ver o título. Quando voltar a inserir um CD, cujo título tenha introduzido, aparece o título respectivo.

Inserir títulos de discos

Utilize a função de inserção de títulos de discos para guardar até 48 títulos de CD na unidade. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

1. Reproduza o CD para o qual deseja inserir o título.
2. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido FUNCTION até Title input aparecer no visor.

- Quando reproduzir um disco CD TEXT, não pode mudar para Title input. O título de disco já terá sido guardado num disco CD TEXT.

4. Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Prima repetidamente o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo á, â, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

5. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Sempre que premir ▲ faz aparecer o alfabeto A B C ... X Y Z, números e símbolos pela ordem 1 2 3 ... @ # <. Sempre que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa, por exemplo, Z Y X ... C B A.



6. Prima ▶ para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que seleccionar a letra desejada, prima ▶ para mover o cursor para a posição seguinte e, de seguida, escolha a próxima letra. Prima ◀ para retroceder no visor.

7. Mova o cursor para a última posição, premindo ▶ depois de ter introduzido o título.

Ao premir ▶ novamente, o título introduzido será guardado na memória.

8. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de ter retirado o disco da unidade, e voltarão a aparecer quando voltar a introduzi-lo.
- Após ter sido guardada em memória informação para 48 discos, a informação para um novo disco sobrepõe-se à do mais antigo.
- Se ligar um leitor de CD múltiplo, pode introduzir até 100 títulos de discos.

Ver títulos de discos

Pode ver o título de qualquer disco cujo título tenha introduzido.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima DISPLAY.

Prima DISPLAY repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título do disco

Quando seleccionar o título do disco, aparece o título do disco actualmente reproduzido.

- Se não tiver sido introduzido nenhum título para o disco actual, aparece No title.

Leitor de CD incorporado

Utilizar as funções do CD TEXT

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas nalguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

Ver títulos em discos CD TEXT

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título do disco – : nome do intérprete – : título da faixa – : nome do interprete da faixa

- Se não tiver introduzido informação específica num disco CD TEXT, aparece **No xxxx** (por exemplo, **No artist name**).

Percorrer títulos no visor

Esta unidade pode mostrar as primeiras 22 letras do título do disco, do nome do intérprete do disco, o título da faixa e o nome do intérprete da faixa. Se a informação tiver mais de 22 letras, pode percorrer o visor da maneira seguinte.

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **DISPLAY** e aguarde até o título começar a deslocar-se no visor.

O título passa no visor.

Notas

- Se Desfilar sempre (Ever-scroll) estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 22 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Para obter informações sobre o desfilar contínuo, consulte "Activar o desfilar contínuo (Ever-scroll)" na página 46.
- Se seleccionar a visualização na forma 2, os títulos são mostrados com o máximo de 14 letras (Consulte a página 11).

Seleccionar faixas de uma lista de títulos de faixas

A lista de títulos de faixa permite-lhe ver uma lista dos títulos de faixas de um disco CD TEXT e seleccionar um deles para reprodução.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar a lista de títulos de faixas.

Prima **FUNCTION** até o lista de títulos de faixas aparecer no visor.



2. Prima **▲** ou **▼** para percorrer a lista de títulos de faixas.

- Se não tiver gravado nenhum título de faixa, aparece **No T.Title**.

3. Prima **▶** para seleccionar o título da faixa desejada.

A selecção começa a ser reproduzida.

Leitor de MP3/WMA/WAV

Ouvir discos MP3/WMA/WAV

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um MP3/WMA/WAV no leitor de CD incorporado. Para mais informações acerca do funcionamento do MP3/WMA/WAV, consulte a partir da página 24.

① Indicador de MP3/WMA/WAV

Mostra quando está a ser reproduzido um ficheiro MP3/WMA/WAV.

② Indicador do número da pasta

Mostra o número da pasta que está a ser reproduzida.

③ Indicador do número da faixa

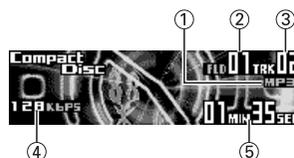
Mostra a faixa (ficheiro) actual.

④ Indicador de taxa de bits/frequência de amostragem

Mostra a taxa de bits ou a frequência de amostragem da faixa actual (ficheiro).

⑤ Indicador do tempo de reprodução

Mostra o tempo decorrido da reprodução da faixa (ficheiro) actual.



1. Prima EJECT.

Surge a ranhura de introdução do CD.

- Depois de um CD-ROM ter sido inserido, prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD incorporado.

2. Insira um CD-ROM no compartimento de introdução do CD.

A reprodução começa automaticamente.

- Pode ejectar um CD-ROM, premindo **EJECT**.
- Se o painel frontal estiver na posição de ejeção (mostrada acima), os botões sem ser **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** e **ATT** (no telecomando) não funcionam.

Ranhura de introdução do CD



Botão EJECT

3. Utilize VOLUME para regular o nível do som.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

4. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma pasta.

Não pode seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro MP3/WMA/WAV gravado.

- Para volta à pasta 01 (ROOT), mantenha premido **BAND**. Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução é iniciada com a pasta 02.

5. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ▶.

- Esta operação de avanço ou retrocesso rápido só se aplica ao ficheiro que está a ser reproduzido. Esta operação é cancelada, sempre que atingir o ficheiro precedente ou seguinte.
- Se tiver seleccionado o método de procura **Rough search**, manter premido ◀ ou ▶ permite-lhe procurar dez faixas de cada vez na pasta actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 25.)

6. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, toque em ◀ ou ▶.

Premindo ▶, avança para o início da próxima faixa. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Notas

- Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs MIXED-MODE, pode reproduzir ambos os tipos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/WAV e CD-DA com o botão **BAND**.
- Se alternou entre a reprodução de ficheiros MP3/WMA/WAV e dados áudio (CD-DA), a reprodução inicia-se a partir da primeira faixa do disco.
- O leitor de CD incorporado pode reproduzir um ficheiro MP3/WMA/WAV gravado num CD-ROM. (Consulte a página 51 para os ficheiros que podem ser reproduzidos.)
- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs, à excepção do CD.
- Por vezes, existe um atraso entre o início da reprodução do CD e a emissão do som. Durante a reprodução, aparece **Format Read**.
- Se não conseguir inserir o disco completamente ou se, depois de o ter inserido, ele não tocar, verifique se o lado da etiqueta do disco se encontra voltado para cima. Prima **EJECT** para ejectar o disco e verifique se o disco está danificado antes de voltar a inseri-lo.
- A reprodução é efectuada pela ordem dos números dos ficheiros. As pastas são saltadas se não contiverem nenhum ficheiro. (Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução é iniciada com a pasta 02.)
- Ao voltar a reproduzir ficheiros gravados como VBR (taxa variável de bit), o tempo de reprodução não será apresentado correctamente se forem utilizadas as operações de avanço ou retrocesso rápido.
- Se o disco inserido não contiver nenhum ficheiro que possa ser lido, aparece **No audio**.
- Se o disco inserido contiver ficheiros WMA protegidos pela gestão digital de direitos de autor (DRM), aparece **TRK SKIPPED** e o ficheiro protegido é saltado.
- Se todos os ficheiros do disco inserido estiverem protegidos por DRM, aparece a indicação **PROTECT**.
- Não existe som no avanço ou retrocesso rápido.
- Se o leitor de CD incorporado não funcionar correctamente, pode aparecer a seguinte mensagem de erro **ERROR-11**. Consulte "Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado" na página 50.
- Pode retirar o CD mantendo premido **EJECT** para abertura do painel frontal, se não conseguir colocar ou retirar correctamente o CD.

Leitor de MP3/WMA/WAV

Seleccionar directamente uma faixa da pasta actual

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

1. Prima DIRECT.

Aparece no visor o número da faixa introduzido.

2. Prima os botões NUMBER para introduzir o número da faixa desejada.

- Pode cancelar o número introduzido premindo CLEAR.

3. Prima DIRECT.

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

Nota

- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

Introdução ao funcionamento do leitor de CD incorporado (MP3/WMA/WAV)

① Visor da função

Mostra o estado da função.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

File name list – **Play mode** (reprodução repetitiva) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **Compression** (compressão e BMX) – **Search mode** (método de procura) – **Tag read mode** (visualização da etiqueta)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima BAND.

Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.



Reprodução repetida

Existem três tipos de tipos de repetição para a reprodução de MP3/WMA/WAV: **Folder repeat** (repetir pasta), **Track repeat** (repetir uma faixa) e **Disc repeat** (repetir todas as faixas).

1. Prima FUNCTION para seleccionar Play mode.

Prima FUNCTION até Play mode surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.

Prima ◀ ou ▶ até a classe de repetição desejada surgir no visor.

- **Folder repeat** – Repetir a pasta actual
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual
- **Disc repeat** – Repetir todas as faixas

Notas

- Se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Folder repeat**.
- Quando seleccionar **Folder repeat**, não pode reproduzir uma subpasta dessa pasta.

Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas numa ordem aleatória nos tipos de repetição **Folder repeat** e **Disc repeat**.

1. Selecciona o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Random mode.

Prima FUNCTION até Random mode surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.

A luz acende-se. As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória, nos tipos de repetição **Folder repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionados.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima ▼.

Leitor de MP3/WMA/WAV

Percorrer os de CDs e faixas

Ao utilizar **Folder repeat**, o início de cada faixa da pasta seleccionada será reproduzida durante cerca de 10 segundos. Se utilizar **Disc repeat**, é reproduzido o início da primeira faixa de cada pasta durante cerca de 10 segundos.

1. Selecciono o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 24.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Scan mode.

Prima FUNCTION até Scan mode surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.

A luz acende-se. São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta actual (ou a primeira faixa de cada pasta).

4. Quando encontrar a faixa (ou pasta) desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.

A luz apaga-se. A faixa (ou pasta) continua a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente Scan mode, premindo FUNCTION.

Nota

- Depois da reprodução de pesquisa da faixa ou da pasta ter terminado, a reprodução normal das faixas reinicia-se.

Pausa na reprodução de MP3/WMA/WAV

A pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução de MP3/WMA/WAV.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima FUNCTION até Pause surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

A luz acende-se. A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima ▼.

Utilizar a compressão e BMX

A utilização das funções COMP (compressão) e BMX permite-lhe regular a qualidade da reprodução do som do leitor de CD. Cada uma das funções permite uma regulação em dois passos. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. BMX controla as reverberações do som para dar uma maior amplitude som à reprodução. Escute cada um dos efeitos, tal como foram seleccionados, e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Compression.

Prima FUNCTION até Compression aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a definição preferida.

Prima ▲ ou ▼ repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

COMP/BMX OFF – COMP 1 – COMP 2 – COMP/BMX OFF – BMX 1 – BMX 2

Seleccionar o método de procura

Pode seleccionar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Search mode.

Prima FUNCTION até Search mode surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o método de procura.

Prima ◀ ou ▶ até a posição desejada surgir no visor.

- **FF / REV** – Avanço e retrocesso rápido
- **Rough search** – Procurar 10 faixas de cada vez

Procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual

Se a pasta actual contiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Se uma pasta contiver muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

1. Selecciono o método de procura Rough search.

Consulte "Seleccionar o método de procura" nesta página.

2. Mantenha premido ◀ ou ▶ para procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual.

- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, mantenha premido ▶ para chamar a última faixa da pasta. Além disso, se o restante número de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, mantenha premido ▶ para chamar a última faixa da pasta.
- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, mantenha premido ◀ para chamar a primeira faixa da pasta. Além disso, se o número restante de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, mantenha premido ◀ para chamar a primeira faixa da pasta.

Leitor de MP3/WMA/WAV

Activar a visualização da etiqueta ID3

É possível activar ou desactivar a visualização da etiqueta, se o disco MP3/WMA contiver informações de texto, como o título da faixa e o nome do intérprete.

- Se desactivar a visualização da etiqueta, o tempo de reprodução será mais curto do que esta função estiver activada.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar **Tag read mode**.

Prima **FUNCTION** até **Tag read mode** surgir no visor.

2. Prima **▲** para activar a visualização da etiqueta.

ON aparece no visor.

3. Prima **▼** para desactivar a visualização da etiqueta.

OFF surge no visor.

Nota

- Quando activar a visualização da etiqueta, a unidade volta ao início da faixa actual, para ler a informação de texto.

Ver a informação de texto no disco MP3/WMA/WAV

Pode ver a informação de texto gravada num disco MP3/WMA/WAV.

Quando reproduzir um disco MP3/WMA

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.

2. Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : nome da pasta – : nome do ficheiro – : título da faixa – : nome do intérprete – : título do álbum – : comentário

- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados como ficheiros VBR (taxa de bits variável), o valor da taxa de bits não é aparece, mesmo depois de seleccionar a taxa de bits. (**VBR** aparece).
- Ao reproduzir ficheiros WMA gravados como ficheiros VBR (taxa de bits variável), aparece o valor médio da taxa de bits.
- Se desactivar a visualização da etiqueta, não pode mudar para o título da faixa, nome do intérprete, título do álbum ou comentário.
- Se não tiver sido guardada informação num disco MP3/WMA, a mensagem **No xxxx** aparece (por exemplo, **No title**).
- Com algumas aplicações utilizadas para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser correctamente apresentados.

Quando reproduzir um disco WAV

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.

2. Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : nome da pasta – : nome do ficheiro

- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.

Listar informação de texto no visor

Esta unidade só pode mostrar as primeiras 22 letras do nome da pasta, nome do ficheiro, título da faixa, nome do intérprete, título do álbum e comentário. Se a informação guardada ultrapassar as 22 letras, pode deslocar o texto para a esquerda, para que poder ver o resto do título.

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.

2. Mantenha premido **DISPLAY** até a informação de texto começar a passar no visor.

A informação de texto passa no visor.

Notas

- Ao contrário dos formatos de ficheiro MP3 e WMA, os ficheiros WAV só mostram o nome da pasta e do ficheiro.
- Se Desfilar sempre (Ever-scroll) estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 22 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Para obter informações sobre o desfilar contínuo, consulte "Activar o desfilar contínuo (Ever-scroll)" na página 46.
- Quando seleccionar a visualização na forma 2, os títulos são mostrados com o máximo de 14 letras (consulte a página 11).

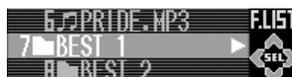
Leitor de MP3/WMA/WAV

Seleccionar as faixas na lista de nomes de ficheiro

A lista de nomes de ficheiros permite-lhe ver uma lista de nomes de ficheiros (ou nomes de pastas) e seleccionar um deles para reprodução.

1. Prima FUNCTION para seleccionar a lista de nomes dos ficheiros.

Prima FUNCTION até os nomes dos ficheiros ou pastas aparecerem no visor.



2. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de nomes de ficheiros (ou nomes de pastas).

3. Prima ► para seleccionar o nome de ficheiro desejado (ou nome de pasta).

Quando seleccionar o ficheiro a selecção é reproduzida.

Quando seleccionar a pasta, a lista de ficheiros (ou pastas) da pasta seleccionada aparecem no visor.

- Com uma pasta seleccionada, mantenha premido ► para reproduzir os ficheiros dessa pasta.
- Para voltar à lista anterior (a pasta no nível acima), prima ◀.
- Para volta à pasta 01 (ROOT), mantenha premido ◀.

Leitor de CD Múltiplo

Reproduzir um CD

Este aparelho pode controlar um Leitor de CD Múltiplo, que é vendido separadamente.

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um CD com o leitor de CD múltiplo. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do CD, consulte a partir da página 28.



① Indicador do número do disco

Indica o disco actual.

② Indicador do número da faixa

Indica a faixa que está a ser reproduzida.

③ Indicador do tempo de reprodução

Indica o tempo decorrido da faixa actual.

1. Prima SOURCE para seleccionar o leitor de CD múltiplo.

Pressione SOURCE até ver Multi-CD.

2. Utilize VOLUME para regular o nível do som.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

3. Selecciono o disco que deseja ouvir com os botões de 1-6.

Para os discos localizados de 1 a 6, prima o botão com o número correspondente.

Se deseja seleccionar um disco localizado de 7 a 12, mantenha premidos os números correspondentes, tal como 1 para o disco 7, até o número do disco surgir no visor.

- Pode, também, seleccionar sequencialmente um disco, premindo ▲/▼.

4. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ►.

5. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, toque em ◀ ou ►.

Premindo ►, avança para o início da próxima faixa. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Notas

- Quando o leitor de CD múltiplo está a executar as operações preparatórias, é exibido **Ready**.
- Se o leitor de CD múltiplo não conseguir funcionar devidamente, aparece uma mensagem de erro como, por exemplo **ERROR-11**. Consulte o manual do utilizador do leitor de CD Múltiplo.
- Se não houver discos no carregador do leitor de CD múltiplo, aparece a indicação **No disc**.

Leitor de CD Múltiplo

Seleccionar uma faixa directamente

Utilizando o telecomando, pode seleccionar uma faixa directamente introduzindo o número da faixa desejada.

1. Prima DIRECT.

Aparece no visor o número da faixa introduzido.

2. Prima os botões NUMBER para introduzir o número da faixa desejada.

- Pode cancelar o número introduzido premindo **CLEAR**.

3. Prima DIRECT.

É reproduzida a faixa correspondente ao número introduzido.

Nota

- Se, depois de entrar no modo de introdução, não efectuar qualquer operação no período de aproximadamente 8 segundos, o modo é automaticamente cancelado.

Leitor de CD múltiplo de 50 discos

Apenas as funcionalidades descritas neste manual são suportadas por leitores múltiplos de CD de 50 discos.

Esta unidade não suporta funções de lista de títulos de discos com um leitor de CD múltiplo de 50 discos. Para obter informações sobre as funções de lista de títulos de discos, consulte "Seleccionar discos ou faixas da lista de títulos" na página 32.

Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD múltiplo

① Visor da função

Mostra o estado da função.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

Title list – **Play mode** (reprodução repetitiva) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **Compression** (compressão e DBE) – **ITS play mode** (reprodução ITS)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.



Reprodução repetida

Existem três classes de reprodução repetida para o Leitor de CD múltiplo: **Magazine repeat** (repetição dos discos do leitor de CD múltiplo), **Track repeat** (repetição de uma só faixa), e **Disc repeat** (repetição de um disco).

1. Prima FUNCTION para seleccionar Play mode.

Prima **FUNCTION** até **Play mode** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.

Prima ◀ ou ▶ até a classe de repetição desejada surgir no visor.

- **Magazine repeat** – Repetir todos os discos do leitor de CD múltiplo
- **Track repeat** – Repetir apenas a faixa actual
- **Disc repeat** – Repetir o disco actual

Notas

- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução repetida muda para **Magazine repeat**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **Track repeat**, o tipo de reprodução repetida muda para **Disc repeat**.

Reproduzir faixas por ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas por ordem aleatória nos tipos de repetição **Magazine repeat** e **Disc repeat**.

1. Selecciona o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Random mode.

Prima **FUNCTION** até **Random mode** surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.

A luz acende-se. As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória, nos tipos de repetição **Magazine repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionados.

- Para desactivar a reprodução aleatória, prima ▼.

Leitor de CD Múltiplo

Percorrer CDs e faixas

Enquanto utilizar **Disc repeat**, o início de cada faixa do disco seleccionado será reproduzido durante cerca de 10 segundos. Se utilizar **Magazine repeat**, é reproduzido o início da primeira faixa de cada disco durante cerca de 10 segundos.

1. Selecciono o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 28.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Scan mode.

Prima FUNCTION até Scan mode surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.

A luz acende-se. São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco actual (ou a primeira faixa de cada disco).

4. Quando encontrar a faixa (ou disco) desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.

A luz apaga-se. A faixa (ou disco) continuará a ser reproduzido.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan mode**, premindo **FUNCTION**.

Nota

- Depois da reprodução de pesquisa da faixa ou do disco ter terminado, a reprodução normal das faixas reinicia-se.

Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima FUNCTION até **Pause** surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

A luz acende-se. A reprodução da faixa actual pára.

- Para desactivar a pausa, prima ▼.

Utilizar a compressão e o reforço dos graves

Pode utilizar estas funções nos leitores de CD múltiplos que disponham das mesmas.

Utilizando as funções COMP (compressão) e DBE (ênfase dos graves dinâmicos) pode regular a qualidade da reprodução do som do leitor de CD múltiplo. Cada uma das funções tem dois passos de regulação. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. DBE aumenta o nível dos graves para dar um som mais amplo. Escute cada um dos efeitos, à medida que os for seleccionando e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que está a ouvir.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Compression.

Prima FUNCTION até **Compression** aparecer no visor.

- Se o leitor de CD múltiplo não suportar COMP/DBE, aparece **No COMP** quando tentar fazer a selecção.

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a definição preferida.

Prima ▲ ou ▼ repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

COMP OFF – COMP 1 – COMP 2 – COMP OFF – DBE 1 – DBE 2

Utilizar listas de reprodução ITS

A ITS (selecção instantânea de faixa) permite-lhe efectuar uma lista das faixas favoritas do carregador do leitor de CD múltiplo. Depois de ter adicionado as suas faixas favoritas à memória ITS, pode ligar a reprodução ITS e simplesmente tocar essas selecções.

Criar uma lista de reprodução com programação ITS

Pode utilizar a função ITS para inserir e reproduzir até 99 faixas por disco, de 100 discos (com títulos de disco) no máximo. (Os leitores de CD múltiplos anteriores aos modelos CDX-P1250 e CDX-P650 podem guardar até 24 faixas nas listas de reprodução.)

1. Reproduza o CD que deseja programar.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido FUNCTION até Title input surgir no visor e depois prima FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Depois de surgir **Title input**, prima FUNCTION repetidamente e aparecem as funções a seguir no visor:

Title input (introdução de título de disco) – **ITS memory** (programação ITS)

4. Selecciono a faixa desejada, premindo ◀ ou ▶.

5. Prima ▲ para guardar a faixa actual na lista de reprodução.

Memory complete aparece por breves instantes e a selecção de reprodução actual é adicionada à sua lista de reprodução.

6. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Nota

- Após ter sido guardada em memória informação para 100 discos, a informação para um novo disco sobrepõe-se à do mais antigo.

Leitor de CD Múltiplo

Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS

A reprodução ITS permite-lhe ouvir as faixas que inseriu na memória ITS. Quando a reprodução ITS é activada, as faixas da memória ITS no leitor de CD múltiplo começam a tocar.

1. Seleccione o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 28.

2. Prima FUNCTION para seleccionar ITS play mode.

Prima FUNCTION até ITS play mode surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a reprodução ITS.

A luz acende-se. É iniciada a reprodução das faixas da sua lista que se encontrem dentro dos tipos de repetição **Magazine repeat** ou **Disc repeat** previamente seleccionadas.

- Para desactivar a reprodução ITS, prima ▼.
- Se não houver nenhuma faixa programada na lista corrente para a reprodução ITS, aparece a indicação **ITS empty**.

Apagar uma faixa da sua lista de reprodução ITS

Se desejar apagar uma faixa da lista de reprodução ITS, pode fazê-lo, desde que a reprodução respectiva esteja ligada.

Se a reprodução ITS já estiver activada, passe para a fase 2. Se a reprodução ITS ainda não estiver activada, prima FUNCTION.

1. Reproduza o CD que contém a faixa que quer apagar da sua lista de reprodução ITS e active a reprodução ITS.

Consulte "Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS" nesta página.

2. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido FUNCTION até Title input surgir no visor e depois prima FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Depois de surgir Title input, prima FUNCTION até ITS memory aparecer no visor.

4. Selecciona a faixa desejada, premindo ◀ ou ▶.

5. Prima ▼ para apagar a faixa da sua lista de reprodução ITS.

A faixa que está a ser reproduzida é apagada da memória ITS e inicia-se a reprodução da faixa a seguir da sua memória ITS.

- Se não houver mais faixas programadas na lista, aparece a indicação **ITS empty** no visor e retoma a reprodução normal.

6. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Apagar um CD da lista de reprodução ITS

Sempre que desejar apagar todas as faixas de um CD da sua lista ITS, a reprodução ITS tem de estar desactivada.

1. Reproduza o CD que deseja apagar.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido FUNCTION até Title input surgir no visor e depois prima FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Depois de surgir Title input, prima FUNCTION até ITS memory aparecer no visor.

4. Prima ▼ para apagar todas as faixas da lista de reprodução ITS correspondentes ao CD actual.

Todas as faixas do CD que estiver a reproduzir são apagadas da lista de reprodução e aparece **Memory deleted**.

5. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e vê-los. Depois, pode procurar e reproduzir, com facilidade, o disco desejado.

Inserir títulos de discos

Utilize a função de introdução do título do disco para guardar um máximo de 100 títulos de CD (com a lista de reprodução ITS) no leitor de CD múltiplo. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

1. Reproduza o CD para o qual deseja inserir o título.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido FUNCTION até Title input aparecer no visor.

Depois de surgir Title input, prima FUNCTION repetidamente e aparecem as funções a seguir no visor:

Title input (introdução de título de disco) – **ITS memory** (programação ITS)

- Quando reproduzir um disco CD TEXT num leitor de CD múltiplo compatível com CD TEXT, não pode mudar para **Title input**. O título de disco já terá sido guardado num disco CD TEXT.

Leitor de CD Múltiplo

4. Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Prima repetidamente o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo á, à, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

5. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Sempre que premir ▲ aparece uma letra do alfabeto **A B C ... X Y Z**, números e símbolos **1 2 3 ... @ # <** por ordem. Sempre que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa, por exemplo, **Z Y X ... C B A**.



6. Prima ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que seleccionar a letra desejada, prima ► para mover o cursor para a posição seguinte e, de seguida, escolha a próxima letra. Prima ◀ para retroceder no visor.

7. Mova o cursor para a última posição, premindo ► depois de ter introduzido o título.

Ao premir ► novamente, o título introduzido será guardado na memória.

8. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois do disco ter sido removido do carregador, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- Após ter sido guardada em memória informação para 100 discos, a informação para um novo disco sobrepõe-se à do mais antigo.

Ver títulos de discos

Pode ver o título de qualquer disco cujo título tenha introduzido.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima DISPLAY.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título do disco

Quando seleccionar o título do disco, aparece o título do disco actualmente reproduzido.

- Se não tiver sido introduzido nenhum título para o disco actual, aparece **No title**.

Utilizar as funções do CD TEXT

Só pode utilizar estas funções com um leitor de CD múltiplo compatível com CD TEXT.

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas nalguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

Ver títulos em discos CD TEXT

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima DISPLAY.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – : título do disco – : nome do intérprete – : título da faixa – : nome do intérprete da faixa

- Se não tiver introduzido informação específica num disco CD TEXT, aparece **No xxxx** (por exemplo, **No artist name**).

Percorrer títulos no visor

Esta unidade pode mostrar as primeiras 22 letras do título do disco, do nome do intérprete do disco, o título da faixa e o nome do intérprete da faixa. Se a informação tiver mais de 22 letras, pode percorrer o visor da maneira seguinte.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima DISPLAY e aguarde até o título começar a deslocar-se no visor.

O título passa no visor.

Notas

- Se Desfilar sempre (Ever-scroll) estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer temporariamente, os primeiros 22 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Para obter informações sobre o desfilar contínuo, consulte "Activar o desfilar contínuo (Ever-scroll)" na página 46.
- Quando seleccionar a visualização na forma 2, os títulos são mostrados com o máximo de 14 letras (consulte a página 11).

Leitor de CD Múltiplo

Seleccionar discos ou faixas da lista de títulos

A lista de títulos permite-lhe ver a lista de títulos de discos (ou títulos de faixas) e seleccionar um deles para reprodução.

1. Prima FUNCTION para seleccionar a lista de títulos.

Prima **FUNCTION** até o título do disco aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de títulos de discos.

- Se não tiver introduzido nenhum título para um disco, aparece **No D.Title**.
- **No disc** aparece junto do número do disco se não houver nenhum disco no carregador.

3. Prima ► para seleccionar o título do disco desejado.

A selecção começa a ser reproduzida.

4. Se seleccionar um disco CD TEXT, prima ► para mudar para a lista de faixas.

Quando reproduzir um disco CD TEXT, aparece a lista de títulos de faixas no visor.

5. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de títulos de faixas.

- Se não tiver gravado nenhum título de faixa, aparece **No T.Title**.

6. Prima ► para seleccionar o título da faixa desejada.

A selecção começa a ser reproduzida.

- Para voltar à lista de títulos de discos, prima ◀.

Regulações de áudio

Modos de funcionamento

Esta unidade tem dois modos de funcionamento: o modo de vias separadas de 3 saídas (NW) e o modo padrão (STD). Pode alternar entre os modos se desejar. Inicialmente, a função DSP está definida para o modo padrão (STD). (Consulte "Activar o modo de definição do DSP" na página 9).

- O modo de vias separadas de 3 saídas (NW) permite-lhe criar um sistema de multi-amplificador e multi-colunas de 3 saídas com colunas separadas para a reprodução de frequências altas, médias e baixas (bandas), cada uma accionada por um amplificador de potência dedicado. O modo de vias separadas de 3 saídas tem funções de vias separadas e alinhamento de tempo, duas funções essenciais para um sistema de multi-amplificador e multi-colunas para activar o controlo preciso sobre definições para cada nível de frequência.
- O modo padrão (STD) permite-lhe criar um sistema de 4 colunas com colunas da frente e da retaguarda, ou um sistema de 6 colunas com colunas da frente e da retaguarda e subwoofers.

Importante

- Se o aparelho não receber corrente devido à substituição da bateria do automóvel ou outra causa semelhante, o microcomputador volta ao estado inicial. Se isto acontecer, todas as definições áudio ajustadas e memorizadas são apagadas. Depois de terminar a regulação das definições áudio, não se esqueça de registar as definições na página 53.

Marcas do modo de funcionamento

Este manual utiliza as seguintes marcas para tornar a descrição mais clara.

NW: Esta marca indica uma função apenas disponível no modo NW ou uma operação no modo NW.

STD: Esta marca indica uma função apenas disponível no modo STD ou uma operação no modo STD.

- As funções e operações que não têm a marca são normalmente utilizadas em ambos os modos NW e STD.

Modo de vias separadas de 3 saídas **NW**

Se executar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro ajustado de modo fino, sem qualquer esforço.

- Utilizar o *selector de posição* na página 34
- Utilizar a *regulação de balanço* **NW** na página 34
- Utilizar o *alinhamento de tempo* na página 34
- Ajustar a *vias separadas* na página 37
- Voltar a chamar as *curvas de equalização* na página 40
- Ajustar as *curvas de equalizador* na página 40
- Ajustar o *equalizador gráfico de 13 bandas* na página 40

Regulações de áudio

Modo padrão **STD**

Ajustar facilmente o áudio

As seguintes funções permitem-lhe ajustar facilmente o sistema de áudio para se adaptar às características acústicas do interior do carro, que podem variar com o tipo de carro.

- Voltar a chamar as curvas de equalização na página 40
- Utilizar o selector de posição na página 34
- Ajustar as curvas de equalizador na página 40

Ajustar de modo fino o áudio

Se executar as definições/regulações pela ordem indicada abaixo, pode criar um campo sonoro ajustado de modo fino, sem qualquer esforço.

- Utilizar o selector de posição na página 34
- Utilizar a regulação de balanço **STD** na página 34
- Utilizar saída subwoofer **STD** na página 38
- Definir o filtro passa alto para as colunas da frente na página 39
- Definir o filtro de passa alto para as colunas da retaguarda na página 39
- TA e EQ auto (alinhamento de tempo automático e auto-equalização) **STD** na página 41
- Voltar a chamar as curvas de equalização na página 40
- Ajustar as curvas de equalizador na página 40
- Ajustar o equalizador gráfico de 13 bandas na página 40

Funções extra

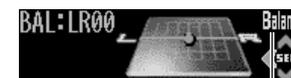
Estas funções são úteis na regulação do som para se adaptar ao sistema ou às suas preferências pessoais.

- Utilizar o som BBE na página 40
- Regular a intensidade sonora na página 41
- Utilizar o nivelador de som automático na página 41
- Regular os níveis de fonte na página 41

Introdução à regulação áudio

① Visor do som

Indica o estado das regulações áudio.



1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima AUDIO para ver os primeiros nomes das funções de áudio.

Prima repetidamente **AUDIO** para alternar entre as seguintes funções áudio:

NW

Balance (regulação do balanço) – **POSITION** (selector de posição) – **TA.1** (definição do alinhamento de tempo) – **TA.2** (regulação do alinhamento de tempo) – **LOUD** (intensidade sonora) – **EQ1** (equalizador gráfico) – **EQ2** (equalizador gráfico de 13 bandas) – **BBE** (BBE) – **ASL** (nivelador automático de som) – **SLA** (regulação do nível do som)

STD

FAD/BAL (regulação do balanço) – **POSITION** (selector de posição) – **TA.1** (definição do alinhamento de tempo) – **TA.2** (regulação do alinhamento de tempo) – **LOUD** (intensidade sonora) – **EQ1** (equalizador gráfico) – **EQ2** (equalizador gráfico de 13 bandas) – **SW.1** (activar/desactivar subwoofer) – **SW.2** (frequência de corte do subwoofer) – **SW.3** (declive do subwoofer) – **BBE** (BBE)

3. Mantenha premido **AUDIO** até **NW.1** (**NW**) ou **HP F1** (**STD**) aparecer no visor e prima **AUDIO** para fazer aparecer os segundos nomes das funções de áudio.

Depois de aparecer **NW.1** ou **HP F1**, prima várias vezes **AUDIO** para alternar entre as funções de áudio seguintes:

NW

NW.1 (regulação da vias separadas 1) – **NW.2** (regulação da vias separadas 2) – **NW.3** (regulação da vias separadas 3) – **NW.4** (regulação da vias separadas 4)

STD

HP F1 (declive do filtro passa alto da frente) – **HP F2** (frequência de corte do filtro passa alto da frente) – **HP R1** (declive do filtro passa alto traseiro) – **HP R2** (frequência de corte do filtro passa alto traseiro) – **AUTO EQ** (activar/desactivar a equalização automática) – **ASL** (nivelador automático do som) – **SLA** (regulação do nível da fonte)

- Para voltar ao visor de cada fonte, prima **BAND**.
- Só pode seleccionar **SW.2** e **SW.3** se a saída do subwoofer estiver ligada em **SW.1**.
- Ao seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.

Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente.

Regulações de áudio

Utilizar o selector de posição

Um modo de assegurar um som mais natural consiste em posicionar claramente a imagem de estéreo, colocando-se a si no centro do campo sonoro. A função de selector de posição permite-lhe ajustar automaticamente os níveis de saída das colunas e insere um tempo de espera para se adaptar ao número e posição de lugares ocupados.

1. Prima AUDIO para seleccionar POSITION.

Prima AUDIO até POSITION aparecer no visor.

2. Prima ▲/▼/◀/▶ para seleccionar uma posição de audição.

Botão	Visor	Posição
◀	Front Left	Banco da frente esquerdo
▶	Front Right	Banco da frente direito
▲	Front Seat	Bancos da frente
▼	All Seat	Todos os bancos STD

- Para cancelar a posição de audição seleccionada, prima novamente o mesmo botão.
- Não pode seleccionar All Seat se não tiver seleccionado o modo NW.

Utilizar a regulação de balanço **NW**

Pode seleccionar uma definição de balanço que confira um ambiente ideal de escuta em todos os assentos ocupados.

1. Prima AUDIO para seleccionar Balance.

Prima AUDIO até Balance aparecer no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para ajustar o balanço da coluna esquerda/direita.

Sempre que premir ◀ ou ▶ move o balanço da coluna esquerda/direita para a esquerda ou para a direita.

BAL: L25 – BAL: R25 aparece à medida que o balanço da coluna esquerda/direita se move da esquerda para a direita.

Utilizar a regulação de balanço **STD**

Pode seleccionar uma regulação/balanço mais fracos, que confira um ambiente ideal de escuta em todos os assentos ocupados.

1. Prima AUDIO para seleccionar FAD/BAL.

Prima AUDIO até FAD/BAL aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para regular o balanço das colunas da frente/retaguarda.

Sempre que premir ▲ ou ▼ move o balanço da coluna da frente/retaguarda para a frente ou para trás.

FAD: F25 – FAD: R25 aparece à medida que o balanço das colunas da frente/retaguarda se move da frente para trás.

- **FAD:FR00** é a definição adequada, se utilizar apenas duas colunas.

3. Prima ◀ ou ▶ para ajustar o balanço da coluna esquerda/direita.

Sempre que premir ◀ ou ▶ move o balanço da coluna esquerda/direita para a esquerda ou para a direita.

BAL: L25 – BAL: R25 aparece à medida que o balanço da coluna esquerda/direita se move da esquerda para a direita.

Utilizar o alinhamento de tempo

O alinhamento de tempo permite ajustar a distância entre cada coluna e a posição de audição seleccionada.

1. Prima AUDIO para seleccionar TA.1.

Prima AUDIO até TA.1 aparecer no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o alinhamento de tempo.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona o alinhamento de tempo pela ordem seguinte:

Initial (inicial) – **Custom** (personalizado) – **Auto TA** (alinhamento automático de tempo **STD**) – **TA OFF** (desligado)

- **Initial** é o alinhamento de tempo definido de fábrica.
- **Custom** é um alinhamento de tempo ajustado que pode criar para si.
- **Auto TA** é o alinhamento de tempo criado por TA e EQ automático. (Consulte "TA e EQ auto (alinhamento de tempo automático e auto-equalização) **STD**" na página 41.)
- Não pode seleccionar **Auto TA** se não tiver seleccionado NW.
- **Please set Auto TA** aparece. Isto indica que não pode seleccionar **Auto TA** se não tiver executado TA e EQ automáticos.

Regulações de áudio

Regular o alinhamento de tempo

Pode ajustar a distância entre cada coluna e a posição seleccionada.

- O alinhamento de tempo fica memorizado em **Custom**.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **TA.1**.

Prima **AUDIO** até **TA.1** aparecer no visor.

2. Prima **▲** ou **▼** para seleccionar uma unidade de distância.

Prima **▲** para seleccionar centímetros e **cm** surge no visor. Prima **▼** para seleccionar polegadas e **inch** surge no visor.

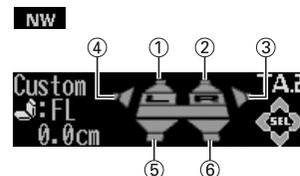
3. Prima **AUDIO** para seleccionar **TA.2**.

Prima **AUDIO** até **TA.2** aparecer no visor.

- Quando seleccionar **TA OFF** em **TA.1**, não pode mudar para **TA.2**.

4. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a coluna que deseja regular.

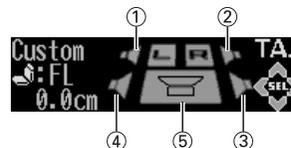
Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as colunas pela ordem seguinte:



- | | |
|---|--|
| ① Coluna de gama de frequências alta esquerda | ④ Coluna de gama de frequências média esquerda |
| ② Coluna de gama de frequências alta direita | ⑤ Coluna de gama de frequências baixa esquerda |
| ③ Coluna de gama de frequências média direita | ⑥ Coluna de gama de frequências baixa direita |

Coluna de gama de frequências alta esquerda – Coluna gama de frequências alta direita – Coluna gama de frequências média direita – Coluna gama de frequências média esquerda – Coluna gama de frequências baixa esquerda – Coluna gama de frequências baixa direita

STD



- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| ① Coluna da frente esquerda | ④ Coluna da retaguarda esquerda |
| ② Coluna da frente direita | ⑤ Subwoofer |
| ③ Coluna da retaguarda direita | |

Coluna da frente esquerda – Coluna da frente direita – Coluna da retaguarda direita – Coluna da retaguarda esquerda – Subwoofer

- Não pode seleccionar o subwoofer quando a saída subwoofer está desligada.
- Não pode regular o alinhamento de tempo se **Front Left** (Frente esquerda) nem **Front Right** (Frente direita) estiver seleccionada no modo do selector de posição.

5. Prima **▲** ou **▼** para regular a distância entre a coluna seleccionada e a posição de audição.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui a distância.

400.0cm – **0.0cm** aparece à medida que a distância aumenta ou diminui, se tiver seleccionado centímetros (**cm**).

160inch – **0inch** aparece à medida que a distância aumenta ou diminui, se tiver seleccionado polegadas (**inch**).

- Pode ajustar a distância para as outras colunas, ao mesmo tempo.

6. Prima **BAND** para cancelar o modo de regulação do alinhamento de tempo.

Informações sobre a função de vias separadas

A função de vias separadas permite-lhe dividir o sinal áudio em diferentes bandas de frequência e depois reproduzir cada uma delas através de unidades de colunas separadas.

Depois pode efectuar regulações precisas na banda de frequência reproduzida (com um filtro de passa alto), nível, fase e outros parâmetros para corresponderem às características de cada unidade de colunas.

Regulações de áudio

Parâmetros ajustáveis

A função de vias separadas permite ajustar os seguintes parâmetros. Faça as regulações apropriadas para a banda de frequência reproduzida e características de cada coluna ligada.

Banda de frequência reproduzida

A regulação da frequência de corte do filtro passa alto (HPF) ou do filtro passa alto baixa (LPF) permite-lhe definir a banda de frequência reproduzida por cada coluna.

- O HPF corta as frequências (baixas) abaixo da frequência definida, permitindo a passagem das frequências altas.
- O LPF corta as frequências (altas) acima da frequência definida, permitindo a passagem das frequências baixas.

Nível

A diferença dos níveis reproduzidos entre as unidades de colunas pode ser corrigida.

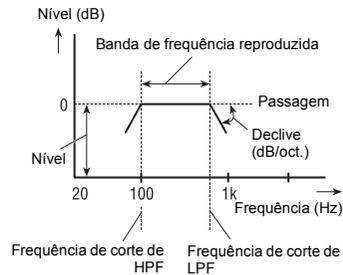
Declive

A regulação da declive dos filtros HPF/LPF (declive da atenuação do filtro) permite-lhe regular a continuidade do som entre as colunas.

- A declive indica o número de decibéis (dB) em que o sinal é atenuado quando a frequência é uma oitava acima (abaixo) (Unidade: dB/oct.). Quanto maior for a declive, maior é a atenuação do sinal.

Fase

Pode activar a fase (normal, reversa) para cada sinal de entrada de cada unidade de colunas. Quando a continuidade do som entre as colunas é imprecisa, tente activar a fase. Isto pode melhorar a continuidade do som entre as colunas.



Pontos respeitantes aos ajustes da vias separadas

Regulação da frequência de corte

- Com a coluna da gama de frequências baixa instalada na prateleira traseira, se definir o corte da frequência **Low LPF** para alta, os graves são separados para parecer que estão a ser emitidos pela coluna da retaguarda. Recomendamos que defina a frequência de corte **Low LPF** para 100 Hz ou inferior.
- A definição de potência de entrada máxima para colunas de gama de frequências média e alta é normalmente inferior à das colunas de gama de frequências baixa. Lembre-se de que se a frequência de corte **Mid HPF** ou **High HPF** for inferior ao necessário, a entrada do sinal forte dos graves pode danificar as colunas.

Regulação do nível

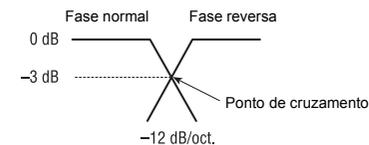
As frequências básicas de muitos instrumentos musicais estão no nível médio. Efectue em primeiro lugar a regulação do nível médio, seguido do nível alto e por fim do nível baixo.

Regulação da declive

- Se definir um valor absoluto pequeno para a declive (para uma declive suave), as interferências entre as unidades de colunas adjacentes podem causar uma resposta de frequência degradada.
- Se definir um valor absoluto grande para a declive (para uma declive acentuada), a continuidade do som entre as unidades das colunas fica degradada e o som parece estar separado.
- Se definir a declive para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.

Regulação da fase

Quando o valor do ponto de cruzamento para os filtros em ambos os lados está definido para -12 dB/oct., a fase é revertida 180 graus na frequência de corte do filtro. Neste caso, ao reverter a fase assegura uma continuidade do som melhorada.



Regulações de áudio

Silenciamento das colunas (filtro)

Pode silenciar cada uma das colunas (filtro). Quando uma coluna (filtro) é silenciada, não sai qualquer som dessa coluna.

- Se silenciar a coluna seleccionada (filtro), a indicação **MUTE** pisca e não é possível efectuar quaisquer regulações.
- Mesmo que silencie uma das colunas (filtro), pode regular os parâmetros das outras colunas (filtros).

1. Mantenha premido **AUDIO** até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima **AUDIO** para seleccionar **NW.1**.

Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **NW.1** aparecer no visor.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a coluna (filtro) que deseja regular.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as colunas (filtro) pela seguinte ordem:

Low LPF (LPF coluna da gama de frequências baixas) – **Mid HPF** (HPF coluna de gama de frequências média) – **Mid LPF** (LPF coluna de gama de frequências média) – **High HPF** (HPF coluna de gama de frequências alta)

3. Mantenha premido **▼** para silenciar a coluna (filtro) seleccionada.

MUTE pisca no visor.

- Para cancelar o silenciamento, prima **▲**.

Ajustar a vias separadas

1. Mantenha premido **AUDIO** até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima **AUDIO** para seleccionar **NW.1**.

Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **NW.1** aparecer no visor.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a coluna (filtro) que deseja regular.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as colunas (filtro) pela seguinte ordem:

Low LPF (LPF coluna da gama de frequências baixa) – **Mid HPF** (HPF coluna de gama de frequências média) – **Mid LPF** (LPF coluna de gama de frequências média) – **High HPF** (HPF coluna de gama de frequências alta)

3. Prima **AUDIO** para seleccionar **NW.2**.

Prima **AUDIO** até **NW.2** aparecer no visor.

4. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência de corte (frequência cruzada) da coluna seleccionada (filtro).

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as frequências de corte (frequências cruzadas) pela seguinte ordem:

Low LPF: 31.5 – 40 – 50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)

Mid HPF: 31.5 – 40 – 50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)

Mid LPF: 1.6 – 2 – 2.5 – 3.15 – 4 – 5 – 6.3 – 8 – 10 – 12.5 – 16 (kHz)

High HPF: 1.6 – 2 – 2.5 – 3.15 – 4 – 5 – 6.3 – 8 – 10 – 12.5 – 16 (kHz)

5. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível da coluna seleccionada (filtro).

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível da unidade de colunas seleccionada (filtro).

±0 – –24 aparece no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

+6 – –24 aparece à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo, se tiver seleccionado **Low LPF**.

6. Prima **AUDIO** para seleccionar **NW.3**.

Prima **AUDIO** até **NW.3** aparecer no visor.

7. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a declive da coluna seleccionada (filtro).

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as inclinações pela seguinte ordem:

Low LPF: –36 – –30 – –24 – –18 – –12 (dB/oct.)

Mid HPF: –24 – –18 – –12 – –6 – Pass (0) (dB/oct.)

Mid LPF: –24 – –18 – –12 – –6 – Pass (0) (dB/oct.)

High HPF: –24 – –18 – –12 – –6 (dB/oct.)

8. Prima **AUDIO** para seleccionar **NW.4**.

Prima **AUDIO** até **NW.4** aparecer no visor.

9. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a fase da coluna seleccionada (filtro).

Prima **◀** para seleccionar a fase inversa e **Reverse** surge no visor. Prima **▶** para seleccionar a fase normal e **Normal** surge no visor.

- Pode ajustar os parâmetros para as outras colunas (filtros), ao mesmo tempo.

10. Prima **BAND** para cancelar o modo de ajuste da vias separadas.

Regulações de áudio

Utilizar saída subwoofer **STD**

Esta unidade está equipada com uma saída do subwoofer que pode ser activada ou desactivada. Quando ligar um subwoofer a este produto, ligue a saída de subwoofer. A fase da saída de subwoofer pode alternar entre normal e inversa.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **SW.1**.

Prima **AUDIO** até **SW.1** surgir no visor.

2. Prima **▲** para ligar a saída do subwoofer.

SW : ON surge no visor. A saída do subwoofer está ligada.

- Para desligar a saída do subwoofer, prima **▼**.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a fase da saída subwoofer.

Prima **◀** para seleccionar a fase inversa e **Reverse** surge no visor. Prima **▶** para seleccionar a fase normal e **Normal** surge no visor.

Regular as definições do subwoofer

Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível da saída do subwoofer.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **SW.2**.

Prima **AUDIO** até **SW.2** surgir no visor.

- Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode seleccionar **SW.2**.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as frequências de corte na seguinte ordem:

50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)

Apenas as frequências mais baixas do que o intervalo seleccionado são emitidas pelo subwoofer.

3. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível de saída do subwoofer.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível do subwoofer.

+6 – -24 aparece à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Ajustar a declive de atenuação do filtro passa baixo

Se a saída do subwoofer estiver ligada, pode ajustar a continuidade do som entre as colunas.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar a definição da declive.

Prima **AUDIO** até **SW.3** surgir no visor.

- Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode seleccionar **SW.3**.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a declive.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as inclinações pela seguinte ordem:

-18 – -12 – -6 (dB/oct.)

Nota

- Se a declive do subwoofer e o filtro passa alto forem **-12dB** e a mesma frequência de corte, a fase é colocada em 180 graus na frequência de corte. Neste caso, ao reverter a fase assegura uma continuidade do som melhorada.

Utilizar o filtro passa alto **STD**

Quando não desejar ouvir os graves dos limites de frequência da saída do subwoofer nas colunas da frente ou da retaguarda, active a função HPF (filtro passa alto). Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são emitidas pelas colunas da frente ou retaguarda.

Silenciamento das colunas (filtros)

Pode silenciar as colunas da frente e da retaguarda (filtros) separadamente. Se silenciar as colunas (filtros), não sai qualquer som das colunas.

- Se silenciar a coluna seleccionada (filtro), a indicação **MUTE** pisca e não é possível efectuar quaisquer regulações.
- Mesmo que silencie uma das colunas (filtro), pode regular os parâmetros das outras colunas (filtros).

1. Mantenha premido **AUDIO** até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima **AUDIO** para seleccionar **HP F1** (ou **HP R1**).

Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **HP F1** (ou **HP R1**) aparecer no visor.

2. Mantenha premido **▼** para silenciar a coluna (filtro) seleccionada.

MUTE pisca no visor.

- Para cancelar o silenciamento, prima **▲**.

Regulações de áudio

Definir o filtro passa alto para as colunas da frente

1. **Mantenha premido AUDIO até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima AUDIO para seleccionar HP F1.**
Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **HP F1** aparecer no visor.
2. **Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a declive.**
Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as inclinações pela seguinte ordem:
-12 – -6 – Pass (0) (dB/oct.)
 - Se definir a declive para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.
3. **Prima AUDIO para seleccionar HP F2.**
Prima **AUDIO** até **HP F2** surgir no visor.
4. **Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a frequência de corte.**
Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as frequências de corte na seguinte ordem:
50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)
Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são reproduzidas pelas colunas da frente.
5. **Prima ▲ ou ▼ para regular o nível de saída das colunas da frente.**
Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o nível das colunas da frente.
±0 – -24 aparece no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Definir o filtro de passa alto para as colunas da retaguarda

1. **Mantenha premido AUDIO até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima AUDIO para seleccionar HP R1.**
Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **HP R1** aparecer no visor.
2. **Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a declive.**
Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as inclinações pela seguinte ordem:
-12 – -6 – Pass (0) (dB/oct.)
 - Se definir a declive para 0 dB/oct. (**Pass**) o sinal de áudio ultrapassa o filtro, ou seja, este perde o seu efeito.
3. **Prima AUDIO para seleccionar HP R2.**
Prima **AUDIO** até **HP R2** surgir no visor.

4. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as frequências de corte na seguinte ordem:
50 – 63 – 80 – 100 – 125 – 160 – 200 (Hz)
Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são reproduzidas pelas colunas da retaguarda.

5. Prima ▲ ou ▼ para regular o nível de saída das colunas da retaguarda.

Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o nível das colunas da retaguarda.
±0 – -24 aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

Utilizar o auto-equalizador **STD**

O auto-equalizador é a curva de equalização criada por TA e EQ auto (consulte "TA e EQ auto (alinhamento de tempo automático e auto-equalização) **STD**" na página 41). Pode ligar ou desligar o auto-equalizador.

1. **Mantenha premido AUDIO até aparecer no visor o segundo menu de áudio e depois prima AUDIO para seleccionar AUTO EQ.**
Depois de aparecer o segundo menu de áudio, prima **AUDIO** até **AUTO EQ** aparecer no visor.
2. **Prima ▲ para ligar o auto-equalizador.**
Auto EQ ON aparece no visor.
 - Para desligar o auto equalizador, prima ▼.
 - **Please set Auto EQ** aparece. Isto indica que não pode ligar o equalizador automático se não tiver executado TA e EQ automáticos.

Regulações de áudio

Voltar a chamar as curvas de equalização

O equalizador permite-lhe regular a equalização para se adaptar às características acústicas do interior do carro, conforme desejar.

Existem sete curvas de equalizador armazenadas, que pode facilmente chamar a qualquer altura. Esta é uma lista das curvas de equalização:

Visor	Curva do equalizador
SUPER BASS	Super graves
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocais
FLAT	Plana
CUSTOM1	Personalizada 1
CUSTOM2	Personalizada 2

- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** são curvas do equalizador ajustadas que criou. As regulações podem ser feitas com um equalizador gráfico de 13 bandas.
- Ao seleccionar **FLAT** não podem ser feitas correcções ou suplementos ao som. Tal é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **FLAT** e a curva do equalizador definida.

● Prima EQ para seleccionar o equalizador.

Prima EQ repetidamente para alternar entre os seguintes equalizadores:

SUPER BASS – POWERFUL – NATURAL – VOCAL – FLAT – CUSTOM1 – CUSTOM2

Ajustar as curvas de equalizador

As curvas de equalizador fornecidas de fábrica, com excepção do **FLAT**, podem ser ajustadas para um grau mais fino (controlo de nuance).

1. Prima AUDIO para seleccionar EQ1.

Prima **AUDIO** até **EQ1** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar uma curva de equalização.

3. Prima ▲ ou ▼ para regular a curva de equalização.

Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui respectivamente a curva de equalização.

+6 – –5 (or **–6**) aparece à medida que a curva do equalizador aumenta ou diminui.

- A actual gama de regulações difere dependendo da curva de equalizador que é seleccionada.
- A curva de equalização com todas as frequências definidas para **0** não pode ser ajustada.

Ajustar o equalizador gráfico de 13 bandas

Nas curvas de equalização **CUSTOM1** e **CUSTOM2**, pode ajustar o nível de cada banda.

- Pode criar uma curva separada **CUSTOM 1** para cada fonte. (O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo são automaticamente regulados para a mesma definição de regulação do equalizador.) Se fizer regulações quando uma curva, diferente de **CUSTOM2** estiver seleccionada, as definições da curva de equalização são memorizadas em **CUSTOM1**.
- Pode criar uma curva **CUSTOM2** comum a todas as fontes. Se fizer regulações com a curva **CUSTOM2** está seleccionada, a curva **CUSTOM2** é actualizada.

1. Chamar a curva do equalizador que deseja regular.

Consulte "Voltar a chamar as curvas de equalização" nesta página.

2. Prima AUDIO para seleccionar EQ2.

Prima **AUDIO** até **EQ2** surgir no visor.

3. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a banda de equalização que deseja regular.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as bandas de equalização pela seguinte ordem:

50 – 80 – 125 – 200 – 315 – 500 – 800 – 1.25k – 2k – 3.15k – 5k – 8k – 12.5k (Hz)

4. Prima ▲ ou ▼ para regular o nível da banda de equalização.

Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o nível da banda de equalização.

+6 – –6 aparece no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

- Pode seleccionar outra banda e regular o nível.

5. Prima BAND para cancelar o modo de equalizador gráfico de 13 bandas.

Utilizar o som BBE

Com o BBE, a reprodução perto do som original pode ser obtida através da correcção com uma combinação da compensação da fase e o intensificador de grande alcance para o atraso dos componentes de alta frequência e a amplitude do desvio que ocorre durante a reprodução. Esta função torna possível a reprodução do campo sonoro dinâmico como se estivesse a ouvir ao vivo.

Com a tecnologia de processamento de som BBE, pode ajustar o nível de BBE.

1. Prima AUDIO para seleccionar BBE.

Prima **AUDIO** até **BBE** surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar BBE.

- Para cancelar BBE, prima ▼.

Regulações de áudio

3. Prima ◀ ou ▶ para regular o nível de BBE.

Sempre que premir ◀ ou ▶ aumenta ou diminui o nível de BBE.

+4 – –4 aparece no visor à medida que o nível vai aumentando ou diminuindo.

Nota

- Fabricado sob licença da BBE Sound, Inc. A marca BBE é uma marca registada da BBE Sound, Inc.

Regular a intensidade sonora

A função de intensidade sonora compensa deficiências nas frequências baixas e elevadas com volumes de som baixos.

1. Prima AUDIO para seleccionar LOUD.

Prima AUDIO até LOUD surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a intensidade sonora.

LOUD:ON aparece no visor.

3. Prima ▼ para desligar a intensidade sonora.

LOUD:OFF surge no visor.

Utilizar o nivelador de som automático

Durante a condução, o ruído no carro modifica-se de acordo com a velocidade de condução e as condições da estrada. O nivelador automático de som (ASL) controla este ruído variável e aumenta automaticamente o nível de volume, se este ruído aumentar. A sensibilidade (variação do nível do volume com o nível do ruído) do ASL pode ser ajustado a um de cinco níveis.

1. Prima AUDIO para seleccionar ASL.

NW Prima AUDIO até ASL aparecer no visor.

STD Mantenha premido AUDIO até aparecer o segundo menu de áudio no visor e depois prima AUDIO até ASL aparecer no visor.

2. Prima ▲ para ligar ASL.

ASL: ON surge no visor.

- Para desligar o ASL, prima ▼.

3. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o nível de ASL desejado.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona o nível ASL pela seguinte ordem:

Low (baixo) – Mid-Low (médio-baixo) – Mid (médio) – Mid-High (médio-alto) – High (alto)

Regular os níveis de fonte

SLA (regulação de nível de fonte) permite-lhe regular o nível de som de cada fonte para evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do sintonizador FM, que continua inalterado.

1. Compare o nível de volume do sintonizador FM com o nível da fonte que quer ajustar.

2. Prima AUDIO para seleccionar SLA.

NW Prima AUDIO até SLA aparecer no visor.

STD Mantenha premido AUDIO até aparecer o segundo menu de áudio no visor e depois prima AUDIO até SLA aparecer no visor.

- Ao seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para SLA.

3. Prima ▲ ou ▼ para regular o volume da fonte.

Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o volume da fonte.

+4 – –4 aparece no visor à medida que o nível aumenta ou diminui.

Notas

- O nível de volume do sintonizador MW/LW também pode ser regulado, utilizando as regulações do nível da fonte.
- O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo estão definidos automaticamente para a mesma regulação do volume.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 estão automaticamente definidas na mesma definição de regulação de volume.

TA e EQ auto (alinhamento de tempo automático e auto-equalização) **STD**

O alinhamento de tempo é regulado automaticamente para a distância entre cada coluna e a posição de audição.

O auto-equalizador mede automaticamente as características acústicas no interior do carro e depois cria uma curva auto-equalizadora baseada nessa informação.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar acidentes, nunca execute a TA e EQ auto enquanto conduz. Quando esta função mede as características acústicas no interior do carro para criar uma curva de auto-equalização, pode sair das colunas um som de medição alto (ruído).

Regulações de áudio

⚠ ATENÇÃO

- Efectuar a TA e EQ auto nas seguintes condições pode danificar as colunas. Verifique cuidadosamente as condições antes de executar a TA e EQ auto.
 - Quando as colunas estão incorrectamente ligadas (por exemplo, quando uma coluna da retaguarda está ligada a uma saída subwoofer).
 - Quando uma coluna está ligada a um amplificador de corrente cuja capacidade de saída é maior que a capacidade de corrente de entrada máxima da coluna.
- Se o microfone está colocado numa posição imprópria a medição do som pode tornar-se alta e a medição pode demorar muito tempo, resultando no desgaste da potência da bateria. Certifique-se de que coloca o microfone no local especificado. Certifique-se de que coloca o microfone no local especificado.

Antes de executar a função TA e EQ auto

- Efectue a Ta e EQ auto num local o mais silencioso possível, com o motor do carro e o ar condicionado desligados. Desactive igualmente a corrente do carro ou dos telefones celulares no carro, ou remova-os do carro antes de executar a TA e EA auto. Ruídos para além do tom da medição (sons circundantes, som do motor, telefones a tocar etc.) podem impedir uma medição correcta das características acústicas no interior do carro.
- Assegure-se de que executa a TA e EQ utilizando o microfone fornecido. A utilização de outro microfone pode evitar a medição, ou resultar em medição incorrecta das características acústicas do interior do carro.
- Se a coluna da frente não estiver ligada, não pode executar a TA e EQ auto.
- Se silenciar as colunas da frente, não pode executar a TA e EQ auto. (Consulte a página 38.)
- Quando a unidade estiver ligada a um amplificador de potência com controlo do nível de entrada, a TA e EQ auto pode não ser possível se baixar o nível de entrada do amplificador. Regule o nível de entrada do amplificador de potência para a posição padrão.
- Se a unidade estiver ligada a um amplificador de potência com LPF, desligue o LPF do amplificador antes de executar a TA e EQ auto. Além disso, a frequência de corte para o LPF incorporado de um subwoofer activo deve ser definida para a frequência mais alta.
- O valor do alinhamento de tempo calculado pela TA e EQ auto podem diferir da distância real nas circunstâncias indicadas a seguir. No entanto, a distância foi calculada por computador para o atraso óptimo para proporcionar resultados precisos para as circunstâncias e por isso deve continuar a utilizar este valor.
 - Se o som reflectido dentro do veículo for forte e ocorrerem atrasos.
 - Se ocorrerem atrasos nos sons baixos devido à influência do LPF nos subwoofers activos ou amplificadores externos.

- A TA e EQ auto altera as definições de áudio como indicado abaixo:
 - As definições fader/balanço voltam à posição central. (Consulte a página 34.)
 - A curva do equalizador gráfico muda para **FLAT**. (Consulte a página 40.)
 - Se estiver ligado um subwoofer a esta unidade, este será ajustado automaticamente tanto para a saída subwoofer como para a definição do filtro de passa alto para a coluna da retaguarda.
- Se executar a TA e EQ auto e a definição anterior já existir, a definição é substituída.

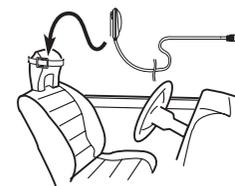
Executar a TA e EQ auto

1. Pare o carro num local o mais silencioso possível, feche todas as portas, janelas, tejadilho e desligue o motor.

Se o motor estiver ligado, o ruído do motor pode impedir que a TA e EQ auto se efectue correctamente.

2. Coloque o microfone fornecido no centro da almofada de apoio da cabeça no banco do condutor, virado para a frente, usando o cinto (vendido separadamente).

A TA e EQ auto pode diferir dependendo do local onde colocou o microfone. Se o desejar, coloque o microfone no banco do passageiro da frente e efectue a TA e EQ auto.



3. Coloque a chave da ignição na posição ON ou ACC.

Se o ar condicionado ou o aquecimento do carro estiverem ligados, desligue-os. O ruído do ventilador do ar condicionado ou do aquecimento pode impedir uma TA e EQ auto correcta.

- Prima **SOURCE** para ligar a fonte se a unidade estiver desligada.

4. Seleccione a posição para o banco onde o microfone foi colocado.

Consulte "Utilizar o selector de posição" na página 34.

- Se não for seleccionada qualquer posição antes de iniciar a Ta e EQ auto, **Front Left** é automaticamente seleccionada.

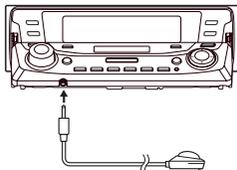
5. Mantenha premido SOURCE até a unidade desligar.

6. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

7. Manter premido AUDIO para entrar no modo de medição de TA e EQ auto.

Regulações de áudio

8. Ligue o microfone à tomada de entrada desta unidade.



9. Prima ▲ para iniciar a TA e EQ auto.

10. Saia do carro e feche a porta em menos de 10 segundos, quando a contagem decrescente de 10 segundos começar.

O tom de medição (ruído) sai pelas colunas e a TA e EQ auto começa.

- Quando todas as colunas estão ligadas, a TA e EQ auto termina em aproximadamente seis minutos.
- Para parar a TA e EQ auto, prima um botão qualquer sem ser **BAND**.
- Para cancelar a TA e EQ a meio, prima **BAND**.

11. Quando a TA e EQ terminar, aparece **Complete**.

Quando não for possível fazer a medição correcta das características acústicas no interior do carro, aparece uma mensagem de erro. (Consulte "Saber o que significam as mensagens de erro de TA e EQ" na página 50.)

12. Prima **BAND** para iniciar a TA e EQ auto.

13. Guarde cuidadosamente o microfone no porta-luvas.

Guarde o microfone cuidadosamente no porta-luvas ou noutro lugar seguro. Se o microfone estiver exposto à luz solar directa durante um período prolongado, as altas temperaturas podem deformá-lo, mudar a sua cor e ser causa de um funcionamento defeituoso.

Nota

- Desligue o microfone antes de premir **OPEN** para abrir ou fechar o painel (se o microfone estiver ligado ouve um som de aviso).

Definições iniciais

Regular as definições iniciais

As definições iniciais permitem-lhe executar uma regulação inicial das diversas definições para esta unidade.

① **Visor da função**

Mostra o estado da função.



1. Mantenha premido **SOURCE** até a unidade desligar.

2. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.

3. Mantenha premido **FUNCTION** até o nome da função surgir no visor.

4. Prima **FUNCTION** para seleccionar uma das definições iniciais.

Prima **FUNCTION** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Language select (selecção do idioma) – **Clock** (relógio) – **AUX** (entrada auxiliar) – **Dimmer** (escurecimento) – **Brightness** (luminosidade) – **Digital ATT** (atenuador digital) – **Mute** (silenciamento/atenuação do telemóvel) – **FM tuning step** (passo de sintonização de FM) – **Auto PI seek** (busca PI automática) – **Warning tone** (tom de aviso) – **Face auto open** (abertura automática do painel frontal) – **Hands free** (unidade mãos livres do telemóvel) – **SRC off standby** (modo de espera do telemóvel) – **Demonstration** (demo das funções) – **Reverse mode** (modo de retrocesso) – **Ever-scroll** (desfilar contínuo)

Utilize as seguintes instruções para funcionar com cada definição.

- Para cancelar as definições iniciais, prima **BAND**.
- Pode, também, cancelar as definições iniciais, mantendo premido **FUNCTION** até a unidade desligar.
- Se a unidade mãos livres do telemóvel estiver definida para **Hands free OFF**, pode seleccionar **Mute**.
- Se a unidade mãos livres do telemóvel estiver definida para **Hands free ON**, pode seleccionar **SRC off standby**.

Seleccionar o idioma do visor

Esta unidade permite seleccionar o idioma do visor.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar **Language select**.

Prima **FUNCTION** repetidamente até **Language select** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o idioma.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona os idiomas pela seguinte ordem:

English – Français – Italiano – Español – Deutsch – Nederlands

Definições iniciais

Acertar o relógio

Utilize estas instruções para acertar o relógio.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Clock.

Prima FUNCTION repetidamente até **Clock** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o segmento do visor do relógio que deseja acertar.

Premindo ◀ ou ▶, selecciona um segmento do visor do relógio:

Hora – Minutos

À medida que for seleccionando os segmentos do visor do relógio, o segmento seleccionado fica intermitente.



3. Prima ▲ ou ▼ para acertar o relógio.

Premindo ▲ aumentará a hora ou os minutos seleccionados. Premindo ▼ diminui a hora ou os minutos seleccionados.

Activar a definição auxiliar

É possível utilizar equipamento auxiliar com esta unidade. Active a definição auxiliar quando utilizar equipamento auxiliar ligado a esta unidade.

1. Prima FUNCTION para seleccionar AUX.

Prima FUNCTION repetidamente até **AUX** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar AUX.

Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga **AUX** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **AUX ON**).

Alterar a definição de escurecimento

Para evitar que o visor fique demasiado claro à noite, este é escurecido automaticamente quando as luzes do carro são ligadas. Pode ligar ou desligar o escurecimento.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Dimmer.

Prima FUNCTION repetidamente até **Dimmer** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Dimmer.

Prima ▲ ou ▼ para activar ou desactivar **Dimmer** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Dimmer ON**).

Ajustar a luminosidade

A regulação da luminosidade do visor permite-lhe regulá-lo para uma visualização mais fácil quando as condições luminosas se alteram.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Brightness.

Prima FUNCTION repetidamente até **Brightness** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para regular o nível da luminosidade.

Sempre que premir ◀ ou ▶ aumenta ou diminui o brilho. **00 – 31** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

Corrigir as distorções do som

Quando ouve um CD ou outra fonte com um nível de gravação elevado, definir o nível da curva do equalizador para elevado pode resultar em distorção. Pode activar o atenuador digital para baixo para reduzir a distorção.

- A qualidade de som é melhor na definição alta, pelo que deve utilizar normalmente esta definição.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Digital ATT.

Prima FUNCTION repetidamente até **Digital ATT** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para mudar Digital ATT para alto ou baixo.

Se premir ◀ ou ▶ alterna entre **High** (alto) e **Low** (baixo) e faz aparecer esse estado.

Activar o silenciamento/atenuação do som

O som deste sistema é automaticamente silenciado ou atenuado quando se faz ou se recebe uma chamada com o telefone celular ligado a esta unidade.

- Se a função telemóvel com mãos livres estiver definida para **Hands Free OFF**, pode utilizar esta função.
- O som é cortado, as indicações **MUTE** ou **ATT** aparecem e não é possível proceder a qualquer regulação áudio.
- O funcionamento volta ao normal depois de concluída a ligação telefónica.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Mute.

Prima FUNCTION repetidamente até **Mute** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a definição desejada.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona as definições pela seguinte ordem:

TEL mute (silenciamento) – **10dB ATT** (attenuation) – **20dB ATT** (atenuação)
20dB ATT tem um efeito mais forte do que **10dB ATT**.

Definições iniciais

Definir o passo de sintonização FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 kHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 kHz no modo AF.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar FM tuning step.**
Prima FUNCTION repetidamente até **FM tuning step** surgir no visor.

2. **Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o passo de sintonização de FM.**
Pressionando ◀ ou ▶, altera o passo de sintonização FM entre 50 kHz e 100 kHz, enquanto as funções AF ou TA estiverem ligadas. O passo de sintonização de FM seleccionado surge no visor.

Nota

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização manual.

Activar a busca PI automática

A unidade pode, automaticamente, procurar uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada pré memorizada.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Auto PI seek.**
Prima FUNCTION repetidamente até **Auto PI seek** surgir no visor.
2. **Prima ▲ ou ▼ para ligar/desligar Auto PI seek.**
Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga **Auto PI seek** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Auto PI seek ON**).

Activar o sinal de aviso

Se não retirar o painel frontal da unidade principal cinco segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso. Pode desligar o sinal de aviso.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Warning tone.**
Prima FUNCTION repetidamente até **Warning tone** surgir no visor.
2. **Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Warning tone.**
Prima ▲ ou ▼ para activar ou desactivar **Warning tone** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Warning tone ON**).

Activar a abertura automática do painel frontal

Como protecção contra roubo, o painel frontal abre automaticamente e sai facilmente. A abertura automática do painel frontal está predefinida para activada.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Face auto open.**
Prima FUNCTION repetidamente até **Face auto open** surgir no visor.
2. **Prima ▲ ou ▼ para ligar/desligar Face auto open.**
Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga **Face auto open** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Face auto open ON**).

Activar a unidade mãos livres do telemóvel

Pode activar/desactivar (ON/OFF) a função mãos livres do telemóvel de acordo com a ligação móvel que usar. Ao utilizar a unidade de mãos livres do telemóvel (vendida separadamente), seleccione **Hands free ON**.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Hands free.**
Prima FUNCTION repetidamente até **Hands free** surgir no visor.
2. **Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Hands free.**
Premindo ▲ ou ▼ liga ou desliga a função **Hands free** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Hands free ON**).

Activar o modo de espera do telemóvel

Caso pretenda utilizar a unidade de mãos livres do telemóvel sem que as outras fontes deste aparelho estejam a funcionar, active o modo de espera do telemóvel.

- Se a função telemóvel com mãos livres estiver definida para **Hands free ON**, pode utilizar esta função.
1. **Prima FUNCTION para seleccionar SRC off standby.**
Prima FUNCTION repetidamente até **SRC off standby** surgir no visor.
 2. **Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar SRC off standby.**
Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga **SRC off standby** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **SRC off standby ON**).

Definições iniciais

Utilizar a característica de demonstração

A demonstração de característica começa automaticamente quando a corrente deste produto for desligada enquanto a chave da ignição está em ACC ou ON. Pode ligar ou desligar a característica de demonstração.

Importante

- O fio vermelho (ACC) desta unidade deve ser ligado a um terminal ligado a operação de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do carro pode ficar descarregada.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Demonstration.

Prima FUNCTION repetidamente até **Demonstration** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Demonstration.

Prima ▲ ou ▼ para activar ou desactivar **Demonstration** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Demonstration ON**).

Utilizar o modo de retrocesso

Se não efectuar uma operação dentro de 30 segundos, as indicações no ecrã começam a retroceder, e depois continuam a retroceder cada 10 segundos.

Pode ligar ou desligar o modo de retrocesso.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Reverse mode.

Prima FUNCTION repetidamente até **Reverse mode** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Reverse mode.

Premindo ▲ ou ▼ activa ou desactiva **Reverse mode** e faz aparecer este estado (por exemplo, **Reverse mode ON**).

Activar o desfilor contínuo (Ever-scroll)

Se Desfilor contínuo estiver definido para ON, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Defina-a para OFF se preferir que a informação só passe uma vez no visor.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Ever-scroll.

Prima FUNCTION repetidamente até **Ever-scroll** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Ever-scroll.

Premindo ▲ ou ▼ liga ou desliga a função **Ever-scroll** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Ever-scroll ON**).

Outras Funções

Utilização da fonte AUX

Um Inter-conector IP-BUS-RCA, tal como o CD-RB20 ou o CD-RB10 (vendido separadamente) possibilita-lhe efectuar a ligação deste produto a equipamento auxiliar com uma saída RCA. Para mais pormenores, consultar o manual do utilizador do Inter-conector IP-BUS-RCA.

Seleccionar AUX como a fonte

- Prima SOURCE para seleccionar **AUX** como fonte.

Prima SOURCE até **AUX** surgir no visor.

- Se a definição auxiliar não estiver activada, **AUX** não pode ser seleccionado. Para mais pormenores, consulte "Activar a definição auxiliar" na página 44.

Definir o título de AUX

O título mostrado para a fonte **AUX** pode ser alterado.

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Depois de ter seleccionado AUX como fonte, mantenha premido FUNCTION até Title input surgir no visor.

3. Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Prima repetidamente o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto (maiúsculas), números e símbolos – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo á, à, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

4. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Sempre que premir ▲ aparece uma letra do alfabeto **A B C ... X Y Z**, números e símbolos **1 2 3 ... @ # <** por ordem. Sempre que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa, por exemplo, **Z Y X ... C B A**.



5. Prima ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, prima ► para mover o cursor para a posição seguinte e, de seguida, escolha a próxima letra. Prima ◀ para retroceder no visor.

6. Mova o cursor para a última posição, premindo ► depois de ter introduzido o título.

Ao premir ► novamente, o título introduzido será guardado na memória.

7. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Outras Funções

Utilizar o silenciamento/atenuação do telefone e a unidade de mãos livres do telemóvel

Silenciamento/atenuação do telemóvel

O som deste sistema é automaticamente silenciado ou atenuado quando se faz ou se recebe uma chamada com o telefone celular ligado a esta unidade. Sempre que seleccionar **Hands free OFF**, no modo de mãos livres do telemóvel, no menu definições iniciais, é activado o modo silenciamento/atenuação do telemóvel. (Consulte a página 45.)

- O som é cortado, as indicações **MUTE** ou **ATT** aparecem e não é possível proceder a qualquer regulação áudio.
- O funcionamento volta ao normal depois de concluída a ligação telefónica.

Função mãos livres do telemóvel

Quando uma chamada é recebida ou efectuada utilizando uma unidade de mãos livres do telemóvel, o som deste sistema é automaticamente silenciado e a voz da pessoa com quem estiver a falar sai pelas colunas. Se seleccionar **Hands free ON** nas definições iniciais, activa a função mãos livres do telemóvel. (Consulte a página 45.)

- Não é possível efectuar a mudança da fonte quando se faz ou se recebe uma chamada.
- Só é possível efectuar duas regulações (volume e fader/balanço) quando se faz ou se recebe uma chamada.
- O funcionamento volta ao normal depois de concluída a ligação telefónica.
- O modo de espera do telefone pode ser seleccionado como fonte quando a opção **SRC off standby ON** do mesmo estiver seleccionada nas definições iniciais. (Consulte a página 45.)

Utilizar diferentes visores de entretenimento

Pode usufruir de visores de entretenimento, enquanto estiver a ouvir o som de cada fonte.

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **ENTERTAINMENT**.

Sempre que premir **ENTERTAINMENT** o visor altera-se, pela ordem seguinte:

Forma 1

Visual de fundo 1 – Visual de fundo 2 – Visual de fundo 3 – Visual de fundo 4 – Visual de fundo 5 – Imagem de fundo 1 – Imagem de fundo 2 – Imagem de fundo 3 – Imagem de fundo 4 – Imagem de fundo 5 – Entretenimento OFF – Analisador de espectro – Level meter – Indicador de nível 1 – Indicador de nível 2 – Relógio de entretenimento – Visor de filme 1 – Visor de filme 2

Forma 2

Visual de fundo 1 – Visual de fundo 2 – Visual de fundo r 3 – Analisador de espectro – Level meter – Indicador de nível 1 – Indicador de nível 2 – Relógio de entretenimento – Visor de filme 1 – Visor de filme 2

Utilização do botão PGM

Pode utilizar as funções programadas para cada fonte utilizando **PGM** no telecomando.

- **Prima PGM para activar a pausa quando seleccionar o leitor de CD incorporado, o leitor de CD múltiplo, o leitor de DVD ou o leitor de DVD múltiplo como fonte.**
 - Para desactivar a pausa, prima novamente **PGM**.

- **Mantenha premido PGM para activar BSM quando seleccionar o sintonizador como fonte.**

Mantenha premido **PGM** até activar BSM.

- Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.

- **Mantenha premido PGM para activar BSSM quando seleccionar o televisor como fonte.**

Mantenha premido **PGM** até activar BSSM.

- Para cancelar o processo de gravação, prima novamente **PGM**.

Regravar os visores de entretenimento

Pode regravar os visores de entretenimento. Crie ou transfira os dados utilizando o computador e grave-os num CD-R. Para obter informações, visite <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.

Importante

- Uma vez iniciado o processo de gravação não feche o painel frontal ou desligue a ignição, antes deste ter terminado.

1. **Mantenha premido SOURCE até a unidade desligar.**
2. **Prima OPEN para abrir o painel frontal.**
3. **Prima e mantenha premido ENTERTAINMENT e DISPLAY até a unidade entrar no modo de transferência.**
DOWNLOAD aparece no visor LCD e aparece a ranhura de inserção do CD.
 - Se o disco estiver dentro da unidade é automaticamente ejectado.
4. **Introduza o disco que contém os dados regravados na ranhura de introdução do CD.**

A regravação dos dados começa automaticamente. **Now loading** aparece durante a regravação.

Outras Funções

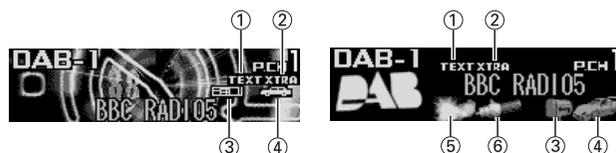
5. Depois de aparecer Finished, prima EJECT para retirar o disco.

Sai do modo de transferência e a unidade desliga-se.

Notas

- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs, à excepção do CD.
- A operação pode demorar alguns minutos a ser executada.
- Durante o modo de transferência, os botões diferentes de **OPEN** e **EJECT** não funcionam.
- Para cancelar o modo de transferência, prima **EJECT**.
- Se o procedimento de gravação não funcionar correctamente, surge uma mensagem de erro, por exemplo **CD ERROR**. Consulte "Compreender as mensagens de erro de gravação nos visores de entretenimento" na página 51.

Introdução da operação DAB



Forma 1

Forma 2

Esta unidade pode controlar um sintonizador DAB (GEX-P700DAB) que é vendido separadamente.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do sintonizador DAB (este produto é uma unidade principal do grupo 1). Esta secção fornece informações as operações DAB desta unidade que diferem das descritas no manual de instruções do sintonizador DAB.

- | | |
|---|--|
| <p>① Indicador TEXT
Indica que a emissora que está a ser actualmente recebida tem uma etiqueta dinâmica.</p> <p>② Indicador XTRA
Indica que a emissora que está a ser actualmente recebida tem um componente de emissora secundária.</p> <p>③ Indicador News
Indica quando um programa de notícias é recebido.</p> | <p>④ Indicador Traffic
Indica quando um boletim de trânsito é recebido.</p> <p>⑤ Indicador WTHR
Indica quando a informação meteorológica da área é recebida.</p> <p>⑥ Indicador ANNC
Indica quando um boletim é recebido.</p> |
|---|--|

Funcionamento

Podem utilizar as seguintes funções com este produto. (As páginas de referência constam deste manual.)

- *Função PTY disponível* (Consulte a página 49.)
- *Utilizar a etiqueta dinâmica* (Consulte a página 49.)

O funcionamento das três funções seguintes com este produto diferem. (As páginas de referência encontram-se no manual de instruções do sintonizador DAB.)

- *Modificar a etiqueta* (Consulte a página 13.)
- *Função da lista de emissoras* (Consulte a página 15.)
- *Utilizar boletins com o menu de funções* (Consulte a página 19.)

Esta unidade não tem as duas funções seguintes. (As páginas de consulta encontram-se no manual de instruções do sintonizador DAB.)

- *Função de Filtro de idioma* (Consulte a página 15.)
- *Utilização do botão PGM* (Consulte a página 26.)

Modificar a etiqueta

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima DISPLAY.

Cada vez que carregar no botão **DISPLAY**, o visor muda pela ordem seguinte:

Etiqueta de emissora – SC label (Etiqueta de componente de serviço) – DAB text (Etiqueta dinâmica) – Etiqueta de conjunto – PTY (Etiqueta PTY)

Nota

- Com o componente de serviço que não tem etiqueta do componente de serviço ou etiqueta dinâmica, não é possível, mudar para etiqueta do componente de serviço ou etiqueta dinâmica.

Função lista de emissoras

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Prima FUNCTION para seleccionar a lista de emissoras.

3. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de emissoras.

4. Prima ► para voltar a chamar a emissora.

Outras Funções

Utilizar boletins com o menu funções

Quando utiliza o botão ◀ ou ▶ no passo 2, as indicações aparecem pela seguinte ordem:

Weather (flash meteorológico da área) – **Announce** (boletim)

Notas

- Mantenha premido **TA** para activar os boletins informativos.
- Para desactivar o boletim informativo, prima novamente e mantenha premido **TA**.
- Se **Announce** estiver ligado, as funções de aviso/serviço, anúncio de acontecimento, acontecimento especial, finanças, desporto e informações também estão ligadas.

Função PTY disponível

Pode seleccionar a função PTY desejada de entre as que puderem ser recebidas. As funções DAB PTY são ligeiramente diferentes das funções RDS PTY. Não confunda as funções DAB PTY e as funções RDS PTY.

Função procura de PTY

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **FUNCTION** para escolher a selecção do tipo de programa (PTY).
3. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar um tipo de programa.
4. Prima ▶ para iniciar a procura.

Nota

- O método PTY mostrado é estreito. Não pode seleccionar o método amplo utilizando DAB como fonte.

Utilizar a etiqueta dinâmica

A etiqueta dinâmica fornece-lhe informações sobre os caracteres relativos ao componente de serviço que está actualmente a ouvir. Pode procurar nas informações visualizadas.

Notas

- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas etiquetas dinâmicas recebidas, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo texto novo à medida que ele for sendo recebido.
- Pode memorizar dados de até seis transmissões de etiquetas dinâmicas nos botões 1–6.

Ver as etiquetas dinâmicas

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **TEXT** para ver a etiqueta dinâmica.

Aparece a etiqueta dinâmica para as emissoras actuais.

- Pode cancelar a etiqueta dinâmica, premindo **TEXT** ou **BAND**.
- A indicação **No text** aparece se não estiver a receber a etiqueta dinâmica.
- Se premir **TEXT** depois do painel frontal da unidade principal tiver sido fechado, este abre-se automaticamente.

3. Prima ◀ ou ▶ para voltar a chamar as três etiquetas dinâmicas mais recentes.

Premindo ◀ ou ▶ alterna entre o visor da informação da etiqueta dinâmica actual e os três últimos visores.

- Se não existir informação de etiqueta dinâmica na memória, o visor não muda.

4. Prima ▼ para percorrer a etiqueta dinâmica.

- Quando estiver a ver uma etiqueta dinâmica, não o faça sem ter estacionado seguramente o seu carro.
- Se premir o botão ▲, volta à primeira linha.
- Se seleccionar novamente o modo etiqueta dinâmica, depois de o ter cancelado, a informação pode mudar para a última disponível.

Guardar e voltar a chamar a etiqueta dinâmica

Pode guardar informação de até seis transmissões de etiquetas dinâmicas nos botões 1–6.

1. Seleccionar o rótulo dinâmico que deseja memorizar.

Consulte "Ver as etiquetas dinâmicas" nesta página.

2. Mantenha premido um dos botões 1–6 para guardar a etiqueta dinâmica seleccionada.

O número de memória aparece e a etiqueta dinâmica seleccionada é memorizada.

Quando voltar a premir o mesmo botão no visor de etiqueta dinâmica, volta a chamar o texto memorizado.

Introdução da operação DVD

Pode utilizar esta unidade com um leitor de DVD ou com um leitor de DVD múltiplo vendido separadamente.

Para mais informações sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD múltiplo. Esta secção dá informações sobre o funcionamento do DVD com esta unidade, que difere do descrito no manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD múltiplo.

Funcionamento

Pode utilizar as seguintes funções com este produto.

- *Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco* (Consulte a página 50.)
- *O funcionamento das seguintes funções com este produto difere.*
- *Activação do menu das funções* (Consulte a página 50.)
- *Seleccionar discos de uma lista de discos* (Consulte a página 50.)

Outras Funções

Activação do menu das funções

- Durante a reprodução do DVD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

Lista de discos – **Play mode** (reprodução repetida) – **Pause** (pausa)

- Durante a reprodução de Vídeo CD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

Lista de discos – **Repeat mode** (reprodução repetida) – **Pause** (pausa)

- Durante a reprodução do CD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

Lista de discos – **Play mode/Repeat mode** (reprodução repetida) – **Random mode** (reprodução aleatória) – **Scan mode** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **ITS play mode** (reprodução ITS)

Notas

- Ao utilizar esta unidade com um leitor de DVD múltiplo, pode activar o lista de discos e **ITS play mode**.
- A função de reprodução repetida é diferente, dependendo do tipo de disco.
 - Durante a reprodução do DVD, prima ◀ ou ▶ para seleccionar a classe de repetição.
 - Durante a reprodução de Vídeo CD ou CD, prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar a reprodução repetida.

Seleccionar discos de uma lista de discos

A lista de discos permite-lhe ver a lista de tipos de disco ou títulos de disco e seleccionar um deles para reprodução.

- Só pode utilizar esta função se esta unidade estiver ligada a um leitor de DVD múltiplo.

1. Prima **OPEN** para abrir o painel frontal.
2. Prima **FUNCTION** para seleccionar a lista de discos.
3. Prima ▲ ou ▼ para percorrer a lista de tipos de discos ou títulos de discos.
4. Prima ▶ para reproduzir o disco.

A selecção começa a ser reproduzida.

Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco

Durante a reprodução do CD, ao utilizar esta unidade com um leitor de DVD múltiplo, pode usar estas funções. O funcionamento é igual ao do leitor de CD múltiplo. Por favor, consulte a secção do leitor de CD múltiplo.

Informações adicionais

Compreender as mensagens de erro do leitor de CD incorporado

Se ocorrerem problemas durante a reprodução do CD, aparece uma mensagem de erro no visor. Se aparecer uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para ver qual é o problema e o método sugerido de correcção do problema. Se ocorrer um erro que não possa ser corrigido, contacte o seu vendedor ou o Centro de Assistência Pioneer mais próximo.

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpar o disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco riscado	Substituir o disco.
ERROR- 10, 11, 17, 12, 30, A0	Problema eléctrico ou mecânico	Ligar e desligar a chave de ignição ou activar uma fonte diferente, voltando, de seguida, ao leitor de CD.
ERROR- 22, 23	O formato do CD não pode ser lido	Substituir o disco.
ERROR- 44	Todas as faixas são de salto	Substituir o disco.

Saber o que significam as mensagens de erro de TA e EQ

Quando a medição correcta das características acústicas do interior do carro não é possível utilizando a TA e EQ auto, pode aparecer uma mensagem de erro no visor. Se aparecer uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para ver qual é o problema e o método sugerido de correcção do problema. Depois de controlar, tente outra vez.

Mensagem	Causa possível	Acção
MIC Error	Microfone não está ligado.	Ligue devidamente o microfone fornecido à tomada.
Front SP Error, FL speaker Error, FR speaker Error, RL speaker Error, RR speaker Error, Subwoofer Error	O microfone não consegue captar o tom de medição de uma coluna.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que as colunas estão ligadas correctamente. • Defina correctamente o nível de entrada do amplificador de potência ligado às colunas. • Coloque o microfone correctamente.
Noise Error	O ruído exterior é demasiado alto.	<ul style="list-style-type: none"> • Pare o carro num local o mais silencioso possível, e desligue o motor e o ar condicionado ou o aquecimento. • Coloque o microfone correctamente.
Not available	O modo de funcionamento está definido para o modo NW.	A função TA e EQ auto não funciona no modo NW.

Informações adicionais

Compreender as mensagens de erro de gravação nos visores de entretenimento

Se ocorrerem problemas durante a gravação dos visores de entretenimento, aparece uma mensagem de erro no visor. Se aparecer uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para ver qual é o problema e o método sugerido de correcção do problema. Se ocorrer um erro que não possa ser corrigido, contacte o seu vendedor ou o Centro de Assistência Pioneer mais próximo.

Mensagem	Causa possível	Ação
CD ERROR	Erro no leitor de CD	Prima EJECT e verifique o disco.
CD ERROR A0	Erro eléctrico	Ligue ou desligue a ignição.
Disc ERROR	O disco não contém os dados necessários	Prima EJECT e substitua o disco.
Download ERROR, Transmit ERROR	Erro de gravação	Prima EJECT e tente gravar de novo.

Cuidados com o leitor de CD

- Utilize apenas CDs com uma das duas marcas de Compact Disc Digital Audio indicadas a seguir.



- Utilize CDs normais, redondos. Se inserir um CD irregular, não redondo, este pode encravar o leitor de CD ou não ser ouvido correctamente.
- Verifique todos os CDs antes de os tocar, para ver se têm rachas, arranhões ou altos. CDs com rachadelas, arranhões ou deformações podem não tocar correctamente. Não utilize tais CDs.
- Evite tocar na superfície gravada (não impressa) quando pegar no CD.
- Armazene os discos na respectiva caixa quando não estiverem a ser utilizados.
- Mantenha os discos fora do contacto com a luz solar directa e não os exponha a altas temperaturas.
- Não cole etiquetas, nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar a sujidade de um CD, limpe-o do centro para fora com um pano macio.
- Se for utilizado um aquecedor em tempo frio, poderá formar-se humidade nos componentes internos do leitor de CDs. A condensação pode provocar o mau funcionamento do leitor de CD. Se acha que a condensação é um problema, desligue o leitor de CD durante uma hora, mais ou menos, para permitir que seque e limpe os discos húmidos com um pano macio, para retirar a humidade.
- Os embates em estrada podem interromper a reprodução do CD.



Discos CD-R e CD-RW

- Sempre que utilizar discos CD-R/CD-RW, a reprodução só é possível em discos que foram finalizados.
- Devido às características do próprio disco, a arranhões ou sujidade no disco, pó, condensação etc., nas lentes desta unidade, pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados num gravador de CD ou num computador pessoal.
- Reproduzir CDs gravados no computador pessoal pode ser impossível, dependendo das definições de aplicação e do meio. Grave com o formato correcto. (Para mais pormenores, contacte o fabricante da aplicação.)
- A reprodução de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível, no caso da exposição directa à luz solar, a altas temperaturas ou devido às condições de acondicionamento no veículo.
- Títulos ou outras informações de texto gravadas num disco CD-R/CD-RW podem não ser mostrados por esta unidade (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Este produto está em conformidade com a função de salto de faixa dos discos CD-R/CD-RW. As faixas que contenham a informação de salto de faixa são automaticamente saltadas (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Se inserir um disco CD-RW neste produto, o tempo de reprodução será mais longo do que quando insere um CD ou CD-R convencional.
- Leia as precauções para discos CD-R/CD-RW antes da respectiva utilização.

Ficheiros MP3, WMA e WAV

- MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3 e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão áudio.
- WMA é a abreviatura de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.
- WAV é uma abreviatura de "waveform". É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.
- Esta unidade pode não funcionar correctamente com algumas aplicações utilizadas para codificar ficheiros WMA.
- Com algumas aplicações utilizadas para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não ser correctamente apresentados.
- Este produto permite reproduzir ficheiros de formato MP3/WMA/WAV em discos CD-ROM, CD-R e CD-RW. As gravações de discos compatíveis com o nível 1 e o nível 2 da ISO9660 e com o sistema de ficheiros Romeo e Joliet podem ser reproduzidas.
- É possível a reprodução de discos gravados de sessões múltiplas compatíveis.
- Os ficheiros MP3/WMA/WAV não são compatíveis com transferência de dados de pacotes de escrita.

Informações adicionais

- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de um ficheiro, incluindo a extensão (.mp3, .wma ou .wav), é de 64, a contar do primeiro carácter.
- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de uma pasta é de 64.
- No caso de ficheiros gravados de acordo com o sistema de ficheiros Romeo, só podem ser mostrados os primeiros 64 caracteres.
- Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e MIXED-MODE, ambos os tipos podem ser lidos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/WAV e CD-DA.
- A sequência da selecção da pasta para a reprodução e outras operações torna-se a sequência escrita, utilizada pelo software de escrita. Por este motivo, a sequência esperada aquando da reprodução, pode não coincidir com a sequência de reprodução actual. No entanto, existe algum software de escrita que permite definir a ordem da reprodução.

Importante

- Ao dar um nome a um ficheiro MP3/WMA/WAV, adicione a extensão do nome do ficheiro correspondente (.mp3, .wma ou .wav).
- Este produto permite tocar ficheiros com a extensão do nome de ficheiro (.mp3, .wma ou .wav) como um ficheiro MP3/WMA/WAV. De modo a precaver-se de ruídos e maus funcionamentos, não deve utilizar estas extensões para ficheiros que não sejam ficheiros em formato MP3/WMA/WAV.

Informação adicional sobre MP3

- Ficheiros são compatíveis com os formatos ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 para apresentação do álbum (título do disco), faixa (título da faixa), intérprete (intérprete da faixa) e comentário. Ver. 2.x de ID3 Tag tem prioridade se existirem as Ver. 1.x e Ver. 2.x.
- A função de ênfase só é válida quando reproduzir ficheiros MP3 com as frequências de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz. (16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz como frequências de amostragem podem ser reproduzidas).
- Não existe compatibilidade da lista de reprodução m3u.
- Não existe compatibilidade com o formato MP3i (MP3 interactivo) ou mp3 PRO.
- A qualidade do som dos ficheiros MP3 normalmente torna-se melhor com uma taxa de bits maior. Esta unidade pode reproduzir discos com taxas de bits de 8 kbps a 320 kbps, mas para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize, somente discos gravados a uma taxa de bits de pelo menos 128 kbps.

Informação adicional sobre WMA

- Esta unidade reproduz ficheiros WMA codificados com o Windows Media Player versão 7, 7.1, 8 e 9.
- Só pode reproduzir ficheiros WMA nas frequências de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- A qualidade do som dos ficheiros WMA normalmente melhora com uma taxa de bits maior. Esta unidade pode reproduzir discos com taxas de bits de 48 kbps a 320 kbps (CBR) ou de 48kbps a 384 kbps (VBR), mas, para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize somente discos gravados com uma taxa de bits superior.
- A unidade não suporta os formatos a seguir.
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1 ch)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

Informação adicional sobre WAV

- Esta unidade reproduz ficheiros WAV codificados no formato Linear PCM (LPCM) ou MS ADPCM.
- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.
- A qualidade de som dos ficheiros WAV melhora geralmente com um número maior de bits de quantização. Esta unidade pode reproduzir gravações com 8 e 16 bits de quantização (LPCM) ou 4 (MS ADPCM), mas para poder ouvir o som com qualidade, deve utilizar discos gravados com um maior número de bits de quantização.

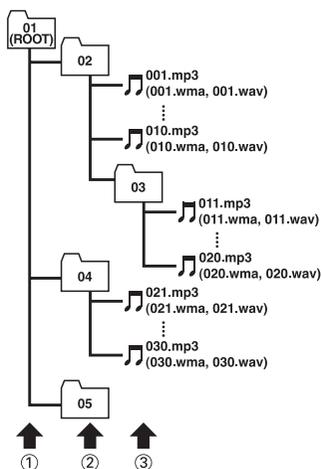
Informações adicionais

Informações sobre pastas e ficheiros MP3/WMA/WAV

- Uma imagem de um CD-ROM com ficheiros MP3/WMA/WAV é mostrada abaixo. As subpastas são indicadas como pastas, na pasta actualmente seleccionada.

Notas

- Esta unidade atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números de pastas.
- Não é possível consultar pastas que não incluam ficheiros MP3/WMA/WAV. (Estas pastas serão omitidas sem que seja mostrado o número da pasta.)
- É possível reproduzir ficheiros MP3/WMA/WAV, até 8 hierarquias de pastas. Todavia, denota-se um atraso no início de cada música, em discos com numerosas hierarquias. Devido a este facto aconselhamos a criação de discos com apenas duas hierarquias de pastas.
- É possível reproduzir até 99 pastas num disco.



- ① Primeiro nível
- ② Segundo nível
- ③ Terceiro nível

Folha de registo do valor de regulação de DSP

Modo de vias separadas de 3 saídas **NW**

Definição de vias separadas

Filtro	Low LPF	Mid HPF	Mid LPF	High HPF
Frequência de corte				
Nível				
Declive				
Fase				

Definição do alinhamento de tempo

Unidade de colunas	Coluna de gama de frequências alta		Coluna de gama de frequências média		Coluna de gama de frequências baixa	
	Esquerda	Direita	Esquerda	Direita	Esquerda	Direita
Distância						

Modo padrão **STD**

Definição de vias separadas

Filtro	Subwoofer	HPF (frente)	HPF (retaguarda)
Frequência de corte			
Nível			
Declive			
Fase		—	—

Definição do alinhamento de tempo

Coluna	ColunaFrente		ColunaRetaguarda		Subwoofer
	Esquerda	Direita	Esquerda	Direita	
Distância					

Curvas de equalização

Curva CUSTOM2

Frequência	50	80	125	200	315	500	800	1.25k	2k	3.15k	5k	8k	1.25k
Nível													

Informações adicionais

Termos

Etiqueta ID3 (ID3 tag)

Isto é um método de incorporar informação relacionada com as faixas num ficheiro MP3. Esta informação incorporada pode incluir o título da faixa, o nome do intérprete, o título do álbum, o género musical, o ano de produção e comentários sobre outras informações. O conteúdo pode ser editado livremente, utilizando software com as funções de edição da etiqueta ID3. Apesar das etiquetas estarem limitadas ao número de caracteres, pode ver a informação quando a faixa estiver a ser lida.

Escrita em blocos

Este é um termo geral utilizado para o método de escrita em CD-R, etc. na altura, requisitado pelo ficheiro, tal como com ficheiros em unidades de disco ou disco duro.

Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para o formato lógico de pastas e ficheiros do CD-ROM. Para o formato ISO9660, existem regulamentos para os dois níveis seguintes.

Nível 1:

O nome do ficheiro está no formato 8.3 (o nome pode ter até 8 caracteres, metade em letras maiúsculas e outra metade em números e o sinal "_", com uma extensão de ficheiro de três caracteres).

Nível 2:

O nome do ficheiro pode ter até 31 caracteres (incluindo o ponto final "." e uma extensão do ficheiro). Cada pasta contém pelo menos 8 hierarquias.

Formatos Extensos

Joliet: Nomes de ficheiros que podem ter até 64 caracteres.

Romeo: Nomes de ficheiros que podem ter até 128 caracteres.

m3u

As listas de reprodução criadas, utilizando o software "WINAMP" tem uma extensão do ficheiro de lista de reprodução (.m3u).

MP3

MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3. É uma norma de compressão de áudio definido por um grupo de trabalho (MPEG) da ISO (International Standards Organization). O MP3 é capaz de compactar dados áudio a cerca de 1/10 do nível de um disco convencional.

MS ADPCM

É abreviatura de modulação adaptada do código de impulsos diferenciais da Microsoft que é o sistema de gravação de sinal utilizado para o software multimédia da Microsoft Corporation.

Número de bits de quantização

O número de bits de quantização é um factor importante na qualidade de som em geral; quanto maior for o número de bits melhor é a qualidade do som. No entanto, o número de bits também aumenta a quantidade de dados e por isso precisa de mais espaço de armazenamento.

PCM linear (LPCM)/Modulação de código de impulsos

É a abreviatura de Modulação de código de impulso linear, que é o sinal do sistema de gravação utilizado para CDs e DVDs de música.

Sessão múltipla

A sessão múltipla é um método de gravação que permite gravar dados adicionais mais tarde. Ao guardar informação num CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toda a informação, desde o princípio ao fim, é tratada como uma unidade ou sessão simples. A sessão múltipla é um método para gravar mais de 2 sessões num disco.

Taxa de bits

Isto expressa o volume de dados por segundo ou unidades bps (bits por segundo). Quanto mais alto for o índice, maior é a informação disponível para reproduzir o som. Utilizando o mesmo método de codificação (tal como MP3), o índice torna-se maior, e o som de melhor qualidade.

VBR

VBR é abreviatura de Variable Bit Rate. Em termos gerais, CBR (Constant Bit Rate) é muito mais utilizado. Mas, para regular flexivelmente, o índice de bit de acordo com as necessidades da compressão áudio, é possível obter uma qualidade de som com prioridade de compressão.

WAV

WAV é uma abreviatura de "waveform". É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.

WMA

WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior. Microsoft, Windows Media, e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação 14,4 V CC
(10,8 – 15,1 V admitidos)
Sistema de ligação à massa Tipo negativo
Consumo máximo de corrente 10,0 A
Dimensões (L x A x P):
DIN
Chassis 178 x 50 x 157 mm
Painel frontal 188 x 58 x 28 mm

D

Chassis 178 x 50 x 162 mm
Painel frontal 170 x 44 x 23 mm
Peso 1,7 kg

Audio/DSP

Saída de potência máxima 50 W x 4
Saída de potência contínua 27 W x 4
(DIN 45324, +B=14,4 V)

Impedância de carga 4 Ω (4 – 8 Ω admitida)
Nível máx de saída preout
impedância de saída 6,5 V/100 Ω
Contorno de intensidade sonora +10 dB (100 Hz),
+6,5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)

Equalizador (Equalizador gráfico de 13 bandas):
Frequência 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz
Nível de equalização 2 dB (2 dB)

Auto-equalizador (só para o modo padrão):
Frequência 50/80/125/200/315/500/800 Hz
1,25/2/3,15/5/8/12,5 kHz

Nível de equalização ±12 dB
Vias separadas (modo padrão):
HPF (Frente/Retaguarda):

Frequência 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Declive 0 (Passagem)-6/-12 dB/oct
Ganho 0 – -24 dB/Silenciamento

Subwoofer:
Frequência 50/63/80/100/125/160/200 Hz
Declive -6/-12/-18 dB/oct
Ganho +6 – -24 dB/Silenciamento
Fase Normal/Reversa

Vias Separadas (Modo de vias separadas de 3 saídas):
High HPF:

Frequência 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/
8/10/12,5/16 kHz
Declive -6/-12/-18/-24 dB/oct
Ganho 0 – -24 dB/Silenciamento
Fase Normal/Reversa

Mid HPF/LPF:
Frequência (LPF) 1,6/2/2,5/3,15/4/5/6,3/
8/10/12,5/16 kHz
Frequência (HPF) 31,5/40/50/63/80/100/
125/160/200 Hz

Declive 0 (Passagem)-6/-12/-18/-24 dB/oct
Ganho 0 – -24 dB/Silenciamento
Fase Normal/Reversa
LPF baixo:
Frequência 31,5/40/50/63/80/100/
125/160/200 Hz
Declive -12/-18/-24/-30/-36 dB/oct
Ganho +6 – -24 dB/Silenciamento
Fase Normal/Reversa

Leitor de CD

Sistema Sistema de discos compactos de áudio
Discos utilizados Discos Compactos
Formato do sinal:

Frequência de amostragem 44,1 kHz
Número de bits de quantização 16; linear
Características da frequência 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relação sinal-ruído 99 dB (1 kHz)
(vias separadas IEC-A)

Intervalo dinâmico 95 dB (1 kHz)
Número de canais 2 (estéreo)
Formato decodificado MP3 MPEG-1 & 2
Formato de decodificação WMA Formato de sinal
WAV Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2 canais de áudio)

Formato de sinal WAV Linear PCM e MS ADPCM

Sintonizador FM

Banda de frequências 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável 8 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono,
mono, S/N: 30 dB)
50 dB sensibilidade de silenciamento 10 dBf
(0,9 µV/75 Ω, mono)

Relação sinal-ruído 75 dB (vias separadas IEC-A)
Distorção 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)

Resposta de frequência 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separação estéreo 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selectividade 80 dB (±200 kHz)

Sintonizador MW

Banda de frequências 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade utilizável 18 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído 65 dB (vias separadas IEC-A)

Sintonizador LW

Banda de frequências 153 – 281 kHz
Sensibilidade utilizável 30 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído 65 dB (vias separadas IEC-A)

Nota

- Especificações e design sujeitos a possíveis modificações sem aviso, devido a melhorias.



PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570 05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D. F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號3樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（中國）有限公司
香港辦事處：香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 by Pioneer Corporation.
Todos os direitos reservados.

Impresso na Bélgica
MAN-DEH-P9600MP-PR

